

Kauderwelsch



REISE
KNOW-HOW

القاموس الحديث
للغة الألمانية
والعربية
باللهجة السورية

أكثر من ١٠,٠٠٠ كلمة رئيسية

Wörterbuch
Syrisches Arabisch

Syrisches Arabisch – Deutsch
Deutsch – Syrisches Arabisch
mit über 10.000 Einträgen

Kauderwelsch
Wörterbuch
Syrisches Arabisch

القاموس الحديث كاودرويلش
للغة الألمانية والعربية
باللهجة السورية

Kauderwelsch

Wörterbuch Syrisches Arabisch

erschienen im
REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH
Osnabrücker Str. 79, D-33649 Bielefeld
info@reise-know-how.de

© REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH
1. Auflage 2018
Alle Rechte vorbehalten.

Wörterbuch © 2017 LINGEA s.r.o., Brünn, Tschechische Republik
Bearbeitung Oliver A. Iggesen
Layout Peter Rump
Umschlag Peter Rump

PDF-ISBN 978-3-8317-4932-4

Wer im Buchhandel kein Glück hat, bekommt unsere Bücher
auch direkt über unseren Internet-Shop
www.reise-know-how.de

Der Verlag möchte die **Reihe Kauderwelsch** weiter ausbauen
und **sucht Autoren!** Mehr Informationen finden Sie unter
www.reise-know-how.de/rkh_mitarbeit.php

Kauderwelsch Wörterbuch

Syrisches Arabisch

Syrisches Arabisch – Deutsch Deutsch – Syrisches Arabisch

القاموس الحديث كاودرويلش

لغة الألمانية والعربية باللهجة السوريّة

عربي (باللهجة السوريّة) – ألماني

ألماني – عربي (باللهجة السوريّة)

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis

4	Das arabische und das deutsche Alphabet
5	Abkürzungen
7	Die Lautschrift
10	Wörterbuch Syrisches Arabisch – Deutsch
172	Wörterbuch Deutsch – Syrisches Arabisch

٤	المنهاج
٤	الأحرف الألمانية والعربية
٥	أختصارات
٨	الكتابة الصوتية
١٠	قاموس عربي (باللهجة السوريّة) – ألماني
١٧٢	قاموس ألماني – عربي (باللهجة السوريّة)

Das arabische Alphabet

س, ز, ر, ذ, د, خ, ح, ج, ث, ت, ب, ا,
ل, ك, ق, ف, غ, ع, ظ, ط, ض, ص, ش,
ي, ه, و, ن, م

الأحرف الألمانية

A, a; B, b; C, c; D, d; E, e; F, f; G, g; H, h; I, i;
J, j; K, k; L, l; M, m; N, n; O, o; P, p; Q, q;
R, r; S, s; T, t; U, u; V, v; W, w; X, x; Y, y; Z, z

Abkürzungen

أختصارات Abkürzungen		
adj	صفة	Eigenschaftswort (Adjektiv)
adv	ظرف	Umstandswort (Adverb)
Akk	نصب	Akkusativ
conj	حرف العطف	Bindewort (Konjunktion)
Dat	حالة الداتيف	Dativ
etw.	هـ (شيء ما)	etwas
förm.	شكليا	förmlich
Gen	جر	Genitiv
interj	أدوات النداء	Ausruf (Interjektion)
j.	شخص ما	jemand
j-m	هـ (شخص ما، حالة الداتيف)	jemandem
j-n	هـ (شخص ما، نصب)	jemanden
j-s	هـ (شخص ما، جر)	jemandes
m	مذكر	männliches Geschlecht (Maskulinum)
Mz	جمع	Mehrzahl (Singular)
NoD	في شمال المانيا	norddeutsch
Nom	رفع	Nominativ
num	عدد	Zahlwort (Numerale)
ÖrD	في النمسا	österreichisches Deutsch
part	حرف	Partikel
prep	الجر حرف	Verhältniswort (Präposition)
pron	ضمير	Fürwort (Pronomen)
s	محايد	sächliches Geschlecht (Neutrum)
SüD	في جنوب المانيا	süddeutsch
SwD	في سويسرا	schweizerdeutsch
ugs.	اللغة الدارجة	umgangssprachlich
v	فعل	Tätigkeitswort (Verb)
v1	الوزن الأول	1. Verbstamm
v2	الوزن الثاني	2. Verbstamm
v3	الوزن الثالث	3. Verbstamm
v4	الوزن الرابع	4. Verbstamm
v5	الوزن الخامس	5. Verbstamm
v6	الوزن السادس	6. Verbstamm
v7	الوزن السابع	7. Verbstamm
v8	الوزن الثامن	8. Verbstamm
v9	الوزن التاسع	9. Verbstamm
v10	الوزن العاشر	10. Verbstamm
v1q	الوزن الأول، الفعل الرباعي	1. Verbstamm mit vier Wurzelkonsonanten
v2q	الوزن الثاني، الفعل الرباعي	2. Verbstamm mit vier Wurzelkonsonanten
w	مؤنث	weibliches Geschlecht (Femininum)

Abkürzungen

Formenbildung der arabischen Verbstämme		
	Vergangenheit	Gegenwart
I	K ₁ aK ₂ aK ₃ K ₁ aK ₂ iK ₃ K ₁ aK ₂ uK ₃	jaK ₁ K ₂ aK ₃ jaK ₁ K ₂ iK ₃ jaK ₁ K ₂ uK ₃
II	K ₁ aK ₂ K ₂ aK ₃	juK ₁ aK ₂ K ₂ iK ₃
III	K ₁ a:K ₂ aK ₃	juK ₁ a:K ₂ iK ₃
IV	aK ₁ K ₂ aK ₃	juK ₁ K ₂ iK ₃
V	tK ₁ aK ₂ K ₂ aK ₃	jaK ₁ aK ₂ K ₂ aK ₃
VI	tK ₁ a:K ₂ aK ₃	jaK ₁ a:K ₂ aK ₃
VII	inK ₁ aK ₂ aK ₃	janK ₁ aK ₂ iK ₃
VIII	iK ₁ taK ₂ aK ₃	jaK ₁ taK ₂ iK ₃
IX	iK ₁ K ₂ aK ₃ K ₃	jaK ₁ K ₂ aK ₃ K ₃
X	istaK ₁ K ₂ aK ₃	jastaK ₁ K ₂ iK ₃
Iq	K ₁ aK ₂ K ₃ aK ₄	juK ₁ aK ₂ K ₃ iK ₄
Iiq	tK ₁ aK ₂ K ₃ aK ₄	jaK ₁ aK ₂ K ₃ aK ₄

Zeichenerklärung

- 1, 2, 3, ...** die Zahlen listen unterschiedliche Bedeutungen eines Stichwortes auf.
- ~** Symbol (Tilde) dient als Platzhalter für das Stichwort in festen Redewendungen.
- A + ~** Großbuchstabe + Tilde: Platzhalter, aber das Stichwort beginnt in der Redewendung mit einem Großbuchstaben.
- ▶** Beginn der Auflistung von festen Redewendungen und Beispielsätzen.
- ◆** zeigt Wechsel der Wortklasse an.

Die Lautschrift

Die Lautschrift

(es wird hier nur die Aussprache der vom Deutschen abweichenden Laute erklärt)

'	Stimmritzenverschlusslaut: Der Stimmfluss wird an dieser Stelle unterbrochen und setzt mit dem folgenden Laut neu ein. Ähnliches gibt es auch im Deutschen (z. B. „be'achten“).
°	stimmhafter Reibelaut, der durch starkes Zusammenpressen des Kehlkopfes erzeugt wird. Der unmittelbar nachfolgende Vokal färbt sich dadurch dunkler.
ch	„ch“ wie in „ K rach“ (niemals wie in „ich“)
ɖ	velarisiertes „d“ (mit dumpfer Pressung aus dem Rachen), etwa wie im bairischen „doo“ für dort“
dʒ	stimmhaftes „dsch“, wie in „ D schungel“ oder engl. „John“
ɡ	am Zäpfchen gebildeter stimmhafter Reibelaut, dem geriebenen deutschen „r“ ähnlich.
ħ	kräftig gehauchtes, stimmhaftes „h“, das fast an ein „ch“ heranreicht
j	wie deutsches „j“ in „ J a“
r	gerolltes Zungenspitzen-R wie im Italienischen
s	stets stimmhaftes „s“ wie in „ S onne“
ʂ	velarisiertes stimmloses „s“ (mit dumpfer Pressung aus dem Rachen)
ʃ	stimmloses, scharfes „s“ wie in „ T asse“
ʈ	velarisiertes „t“ (mit dumpfer Pressung aus dem Rachen), wie etwa in „ T orf“, aber nicht behaucht
w	englisches „w“, mit gerundeten Lippen gebildet, wie in „ w ater“ oder „ W ow!“.
ʐ	velarisiertes stimmhaftes „s“ (mit dumpfer Pressung aus dem Rachen),

Die Lautschrift

Der Doppelpunkt (:) zeigt die Länge des voranstehenden Vokals an. Die Aussprache der Vokale ist im wesentlichen ähnlich wie im Deutschen. Kehl- und Rachenkonsonanten, darunter sämtliche sogenannte emphatische Konsonanten, färben den nachfolgenden Vokal dunkler.

شرح الأبجدية الصوتية

في هذا القاموس يمكننا النطق الصحيح للكلمات الألمانية باستخدام الأبجدية الصوتية ويمكن قرأته بسهولة. هذا الأبجدية الصوتية تستخدم الحروف اللاتينية.

الكلمات الألمانية سوف يكون على مرتين مرة على الطريق الإملائية بلون الرمادي بالأبجدية الصوتية، لذلك الألمانية الرسمية وبعد ذلك كتب هكذا، كما سوف تنطق بلعبارة.

بالإضافة إلى الحروف اللاتينية الأخرى، توجد بعض الأحرف الخاصة بالأبجدية الصوتية لدينا وسيكون استعمالها كما يلي.

Die Lautschrift

ç	– الحرف "خ" بلحن "ش"
ɔ	– مثل "o" في الكلمة الإنجليزية "pot"، "hot" وما شابه ذلك
ɐ	– حرف علة بين "أ" وحرف علة غير محدد يمثل النكرة بالإنجليزية "a" أو المتواجد في نهاية الكلمات الإنكليزية "father"، "better" وما شابه ذلك
ɔ	– حرف علة غير محدد يمثل حرف النكرة بالإنجليزية "a"
ʊ	– حرف العلة "أ"
ŋ	– الحرف "ن"، كما يُلفظ قبل "ك"، على سبيل المثال في كلمة "الإنكليزية"
ʃ	– حرف "ش"
ɪ	– حرف العلة "إ"
ʏ	– حرف علة ما بين "إ" و "أ"
y	– حرف علة طويل "إي" و "أو"
x	– حرف "خ"
ʒ	– حرف مشابه ل "ش" مثل "s" في الكلمات الإنجليزية "usual"، "leisure" وما شابه ذلك
:	– النقطتين توجد فقط بعد الأحرف الصوتية وتشير إليها، أن هذه الحروف الصوتية يجب أن يمد في لفضها
ˈ	– تظهر هذه العلامة (الإشارات) مقطوع من الكلمات الألمانية التي لها لهجة خاصة

I

أَب ['a:b] *m* August [au'gust] *m*

أَتَار ['a:ta:r] *w* **1** Sehenswürdigkeit [ze:ənsvrɪdɪçkajt] *w* **2** Antiquität [antikvi'te:t] *w* ▶ **مُشَاهِدَة لِاتَار** *m* Besichtigung von Sehenswürdigkeiten, Sightseeing *s*

أَتَر ['a:tar] *v4* bevorzugen [bə'fo:etsu:gn] *j-n/etw. vor j-m/etw.* (favorisieren), *j-m/etw. den Vorzug geben* [de:n'fo:etsu:k'ge:bn]

أَخِر ['a:chir] *adj* neuest(er,e,es) [noyeste]

أَدَاة ['a:da:t] *m* مُسَاعِدَة ~ Hilfsmittel *s*

أَدَار ['a:da:r] *m* März [merts] *m*

أَدَى ['a:da:] *v4* verletzen [fe'e'letsn] (kränken), treffen ['trefn] (erschüttern)

أَسْف ['a:ʃif] *~* أَلَا ~ Es tut mir leid.

أَسِيَا ['a:ʃija:] *w* Asien ['a:ziən] *s*

أَسِيَوِي ['a:ʃijawi:] *adj* asiatisch [a'zi:atʃ] ♦ *m* Asiat [azi'a:t] *m*

أَلَم ['a:lam] *v3* wehtun [ve:tu:n]

آلَة ['a:li] *w* Apparat [apa'ra:t] *m* (Gerät), Werk [verk] *s* (Mechanismus), Maschine [ma'ʃi:nə] *w*; **آلَة التَّذَاكِر** *m* Fahrkartenaufnahmegerät *m*; **آلَة التَّنْصِيْب** ~ Kopierer *m*, Kopiergerät *s*; **طَابَعَة** ~ Drucker *m* (Vorrichtung); **مُوسِيْقِيَّة** ~ Musikinstrument *s*, Instrument *s* (Geige usw.)

آلِي ['a:li:] *adj* automatisch [au'to'ma:tɪ]

أَمَن ['a:man] *v4* glauben [glaubn] *an etw. Akk*

أَمِن ['a:min] *adj* sicher [ziçə] (gefahrlos)

أَنْسِبَة ['a:niʃə] *w* Fräulein [froylain] *s*

أَيْل ['a:jil] *m* **1** Hirsch [hɪrʃ] *m* **2** Elch [elç] *m*

أَبَاد ['aba:d] *v4* vernichten [fe'e'niçtn]

أَبْدَأ ['abadan] *adv* **1** keineswegs [kainəs've:ks] **2** nie [ni:], niemals [ni:ma:ls] ♦ *part* **ach wo** [ax vo:],

gar [ga:e], überhaupt [y:be'haupt]

▶ **لَا** ~ gar nicht, überhaupt nicht

أَبْدِي ['abadi:] *adj* ewig [e:viç] (Schwierigkeiten usw.), andauernd ['andauent] (Probleme usw.)

أَبْدُ ['abad] **لِلْأَبْدِ** für/auf immer

أَبُو ['abu:] *m* Vater [fa:te] *m* (Elternteil)

أَبْجَدِيَّة ['abɟadi:ji] *w* Alphabet [al-fa'be:t] *s*, **Abc** [a:be:'tse:] *s*, **Abece** [a:be:'tse:] *s*

أَبْجَر ['abɟar] *v4* **1** mit einem Schiff fahren [mit 'ainəm ʃif 'fa:rən], steuern [ʃtoyen] (Schiff – Kurs nehmen) **2** an Bord gehen [an bɔrt 'ge:ən] (Schiff), sich einschiffen [ziç 'ainʃfn]

أَبْرَشِيَّة ['abraschi:ji] *w* Pfarrei [pfa'rai] *w*, Gemeinde [gə'maində] *w* (Bezirk)

أَبْرِيْل ['abri:l] *m* April [a'pril] *m*

أَبْسَط ['abʃaʈ] *v4* freuen [froyən] *j-n*

أَبْصَر ['abʃar] *v4* erblicken [e'e'blɪkn] *j-n/etw.*

أَبْعَد ['ab-ad] *adv* weiter [vaite] (entfernt) ♦ *v4* isolieren [izo'li:rən] *j-n/etw. von j-m/etw.*

أَبْلَغ ['ablaɟ] *v4* benachrichtigen [bə'na:xriçtɪgn], verständigen [fe'e'ftendɪgn] *j-n von etw.*

أَبْهَر ['abhar] *v4* blenden ['blendn] *j-n* (mit Licht)

أَبْيَض ['abjad] *adj* weiß [vais]

أَتَوْسْتَوْب ['atu:ʃtu:b] *m* Autostopp [autoʃtɔp] *m*, Trampen ['trampn] *s*, Reisen *s* per Anhalter ['raizn per 'anhalte]

أَتْعَب ['at-ab] *v4* erschöpfen [e'e'ɔæpfn], müde machen ['my:də 'maxn], ermüden [e'e'my:dn] *j-n*

أَتَات ['ata:t] *m* Möbel ['mɔ:b] *s* *Mz*

أَتَار ['ata:r] *v4* **1** auslösen [aus-lø:zn] *etw. Akk* (verursachen), **beginnen** [bə'ɟinən], **anfangen** [anfanən] (Krieg, Streit usw.) **2** **erregen** [e'e're:gn] *j-n* (emotional), **erwecken** [e'e'vekn] *etw. Akk* (Interesse usw.) **3** **erregen** [e'e're:gn]

j-n (sexuell) **4** reizen [ˈraitsn] (Haut usw.)

► **هَيْتِمَامٌ** ~ *j-s* Interesse wecken

أَتْرِي [ˈatari:] *adj* antik [ˈantk] (Möbel usw.), historisch [hɪsˈto:ri:] , geschichtlich [gəˈʃɪçtɪç] (bedeutend usw.)

أَتْر [ˈatar] *m* **1** Abdruck [ˈapdru:k]

m *etw. Gen.*, **Spur** [ʃpu:ɐ] *w* (im Boden)

2 Spur [ʃpu:ɐ] *w* *etw. Gen.* (Zeichen), **Spur** [ʃpu:ɐ] *w* (einer Tätigkeit usw.)

أَتَتْ [ˈattat] *v2* einrichten [ˈainrɪçtɪn] *etw.*

Akk (Wohnung usw.)

أَتَّر [ˈattar] *v2* beeinflussen

[bəˈainflu:sn] *j-n/etw.*, einwirken

[ˈainvirkn] *auf j-n/etw.*, sich auswirken

[zɪçˈausvirkn] *auf j-n/etw.* irgendwie,

wirken [ˈvirkn] *auf j-n/etw.* (Wirkung haben)

أَتَبْتُ [ˈatbat] *v4* **1** beweisen [bəˈvaizn]

etw. Akk., nachweisen [ˈna:xvaizn]

etw. Akk., erweisen [eəˈvaizn] *etw.*

Akk (Behauptung, Wahrheit usw.) **2** be-

weisen [bəˈvaizn] *etw. Akk.*, nachwei-

sen [ˈna:xvaizn] *etw. Akk.*, erweisen

[eəˈvaizn] *etw. Akk.* (Behauptung, Wahrheit

usw.), nachweisen [ˈna:xvaizn] **3** sich

melden [zɪçˈmeldn] *bei j-m* (beim Chef

usw.) ► **وَأَقَعَةَ** ~ überprüfen *etw. Akk*

(Fakten usw.)

أَتَلَجْتُ [ˈatladʒat] *v1* **أَتَلَجْتَ السَّمَاءَ**

schneien

أَتَمَّر [ˈatmar] *v4* Früchte tragen [ˈfrɪçtɛ

ˈtra:gn] (Bäume usw.)

أَتْنَاءَ [ˈatna:] *prep* während [ˈve:rɛnt]

, im Laufe [ɪmˈlaufə] *etw. Gen.*, im

Verlauf [ɪmˈfeeˈlauf] *etw. Gen*

أَجَّر [ˈadʒdʒar] *v2* vermieten *etw. Akk an*

j-n [feeˈmi:tn]

أَجَّل [ˈadʒdʒal] *v2* verlegen [feeˈle:gn]

etw. Akk (auf später), verschieben

[feeˈʃi:bn] *etw. Akk* (zeitlich), aufschie-

ben [ˈauffʃi:bn] *etw. Akk* (Termin usw.)

أَجْبَر [ˈadʒbar] *v4* zwingen [ˈtsɪnʒən] ,

nötigen [ˈnø:tɪgn] *j-n zu etw.*

أَجْرٌ [ˈadʒr] *m* Lohn [lo:n] *m*, Verdienst

[feeˈdi:nst] *m* (Geld), Einkommen

[ˈaɪnkømən] *s*

أَجْنَبِي [ˈadʒnabi:] *adj* ausländisch

[ˈäuslændɪʃ] , Auslands- [ˈäuslants]

, fremd [fremt] ♦ *m* Ausländer

[ˈäuslende] *m*

أَحْرَجَ [ˈaħradʒ] *v4* in Verlegenheit brin-

gen [ɪnˈfeeˈle:gnhɪtˈbrɪnʒən] *j-n*

أَحْسَنَ [ˈaħʃən] *adv* **1** besser [ˈbese]

2 lieber [ˈli:be] (klugerweise) ♦ *v4* be-

wundern [bəˈvʊndən] *j-n/etw. wegen*

etw.

أَحْمَرٌ [ˈaħmar] *adj* rot [ro:t]

أَحْيَانًا [ˈaħjɑ:nɑn] *adv* ab und zu [apˈunt

tsu:] , manchmal [ˈmançma:l]

أَخُو [ˈaχw] *m* Bruder [ˈbru:de] *m*

أَخَذَ [ˈaχad] *v1* **1** fahren [ˈfa:rən]

, bringen [ˈbrɪnʒən] (mit dem Auto),

nehmen [ˈne:mən] *j-n* irgendwohin

(regelmäßig) **2** abholen [ˈapho:lən] ,

holen [ˈho:lən] *j-n/etw.* **3** nehmen

[ˈne:mən] , umleiten [ˈumlaitn]

etw. Akk., ausleiten [ˈauslaitn] *etw.*

Akk (Verkehr usw.) **4** einnehmen

[ˈainne:mən] *etw. Akk* (Medikament

usw.), nehmen [ˈne:mən] *etw. Akk* (Pillen

usw.), nehmen [ˈne:mən] (Einstellung)

5 übernehmen [y:beˈne:mən]

6 mitnehmen [ˈmitne:mən] *etw. Akk*

► **إِلْجَازَةٌ** ~ sich freimachen; **إِلْدَشٌ** ~

eine Dusche nehmen, (sich) duschen; **كَمْ**

كَمْ **زَجٌّ يَأْخُذُ وَرَقْتٌ** ? Wie lange wird es dauern?

أَخِيرًا [ˈaχiri:ran] *adv* **1** endlich [ˈentɪç]

2 zuletzt [tsuˈletst] , zum Schluss

[tsʊmˈʃʊs] (erwähnen usw.)

أَخِيرٌ [ˈaχiri:] *adj* **1** End- [ent] ,

letz(er,e,es) [ˈletste] (in einer

Reihenfolge) **2** letz(er,e,es)

[ˈletste] (neuester) ► **قَبْلَ الْأَخِيرِ**

vorletzt(er,e,es); **لِلْمَرَّةِ الْأَخِيرَةِ** zum

letzten Mal

أَخٌ [ˈaχch] *m* (ugs.) Bruder [ˈbru:de] *m*

أَخَذَ [ˈaχd] *m* Abholung [ˈapho:lʊŋ] *w*

أَخْرَجَ ['achradj] v4 Regie haben [re'zi: 'ha:bn] bei etw.

أَخْرَسَ ['achraß] adj stumm [ʃtʊm]

أَخْضَرَ ['achdar] adj grün [gry:n]

أَخْضَعُ ['achda:] v4 لِضَرْبَةٍ ~ besteuern etw. Akk

أَخْطَأَ ['achta'a] v4 verfehlen [fe'e'fe:lən] etw. Akk (Ziel usw.)

أَخْفَى ['achfa:] v4 **1** verstecken etw. Akk vor j-m [fe'e'ʃtekn] , verbergen etw. Akk vor j-m [fe'e'bergn] (unter Mantel usw.)

2 verheimlichen etw. Akk vor j-m [fe'e'haimlɪçn]

أَخْلَقَ ['achla:] m Charakter [ka'rakte] m (Wesen)

أَخْمَدُ ['achmad] v4 unterdrücken [ʔuntedrykn] (Bemühung usw.)

أَدَا ['ada:] w Mz **أَدَوَات** Werkzeuge s Mz

أَدَاءُ ['ada:] m Leistung ['laistʊn] w (sportliche usw.)

أَدَاة ['ada:t] w **1** Instrument [ɪnstru'ment] s **2** Artikel [a'r'ti:kl] m (grammatischer)

أَدَاتٌ ['ada:t] w Gerät [gə're:t] s (Zange usw.), Werkzeug ['verktsɔyk] s, Instrument [ɪnstru'ment] s

أَدَارَ ['ada:r] v4 **1** betreiben [bə'traibn] (Tätigkeit usw.) **2** betreiben [bə'traibn] etw. Akk (Geschäft usw.), führen ['fy:rən] etw. Akk (Unternehmen usw.), leiten ['laitn] etw. Akk (Firma usw.)

أَدَانَ ['ada:n] v4 verurteilen [fe'e'urteilən] (kritisieren)

أَدَبٌ ['adab] m Literatur [lɪtəra'tu:ɐ] w

أَدْخَلَ ['adchal] v4 **1** leiten etw. Akk durch etw. ['laitn] (durchziehen usw.) **2** einführen ['ainfy:rən] (ein Produkt), auf den Markt bringen [auf de:n markt 'brɪŋən] **3** einlegen etw. Akk in etw. Akk ['ainle:gn] **4** eingeben ['ainge:bn] etw. Akk (Passwort usw.)

أَدْرَكَ ['adrak] v4 **1** erreichen [ee'raiçn] etw. Akk (berühren) **2** sich bewusst etw. Gen werden [ziç bə'vʊst 've:ɐdn]

أَذْلَفَ v4 lecken ['lekn]

أَذْنَى ['adna:] adj minimal [mini'ma:l] (Wert usw.)

أَذْهَشَ ['adhasch] v4 blenden [ʃblendn] j-n (entzücken)

أَذَلَّ ['adall] v4 herabsetzen [he'rap-zetsn] j-n (herabwürdigend)

أَذْرَى ['adra:] v4 abwerfen ['apverfn] (Jacke usw.)

أَدْعَنَ ['ad-an] v4 **1** nachgeben [na:xge:bn] j-m/etw. (Konzessionen machen) **2** sich unterwerfen [ziç ʔunte'verfn] , sich beugen [ziç 'boygʊn] j-m/etw., sich fügen [ziç 'fy:gn] j-m/etw. (Druck usw.)

أَذْهَلَ ['adhal] v4 beeindrucken [bə'aindrʊkn] j-n

أَرَادَ ['ara:d] v4 **1** wollen etw. Akk zu tun ['volən] (vorhaben) **2** wollen ['volən] (verlangen), mögen etw. Akk von j-m ['mø:gn] ▶ ... **بَرِيدٌ أَحْيَى مَعِي** Ich möchte (mit)... sprechen.

أَرْبَعَةٌ ['arba-a] num vier [fi:ɐ]

أَرْبَعِينَ ['arba:i:n] num vierzig ['fɪrtsɪç]

أَرْبَعَتَيْعَشَرَ ['arbtə-sch] num vierzehn ['fɪrtse:n]

أَرْجَحُ ['ardjah] عَلَى الْإَرْجَحِ eher

أَرْخَى ['archa:] v4 lockern ['lokn] (Schraube usw.)

أَرْسَلَ ['arßal] v4 abschieken ['apʃɪkn] etw. Akk, absenden ['apzendn] etw. Akk, versenden [fe'e'zendn] etw. Akk (Paket usw.), (per Post) schicken [(per post) 'ʃɪkn] j-m etw. Akk; **أَرْسَلِ الْبَرِيدَ** **أَرْسَلِ الْإِلِكْتْرُونِي** E-Mail schicken j-m

أَرْشَدَ ['arschad] v4 führen ['fy:rən] (begleiten), leiten ['laitn] j-n irgendwohin

أَرْضَى ['arða:] v4 **1** erfüllen [ee'fylən] etw. Akk (Bedingungen usw.) **2** befriedigen [bə'fri:dɪgn] j-n/etw., zufriedenstellen [tsu'fri:dnʃtelən] j-n (Kunden usw.)

أَرْضِي ['arði:] **إِلْطَاقِي الْإَرْضِي** Erdgeschoss s, Parterre s (eines Hauses)

أَرْضِيَّة ['arɖi:ja] w Boden ['bo:dn] m (im Zimmer usw.), Fußboden ['fu:sbo:dn] m

أَرْض ['arɖ] w **1** Erde ['e:ədə] w (Planet)

2 Land [lant] s (Grundstück) **3** Boden

['bo:dn] m (Materie), Erde ['e:ədə]

w ► **الأرض** Erde w, Grund m, Boden

m (Oberfläche); **مَزْرُوعَة** ~ Beet s; ~

مِنْخَفْضَة Tiefland s; ~ **قِطْعَة** Grundstück s

أَرْقَع ['ar'a-] v4 flicken ['flɪkn] , stopfen ['ʃtopfn] (Socken usw.)

أَرْمَلَة ['armali] w Witwe ['vitvə] w

أَرْمَل ['armal] m Witwer ['vitve] m

أَرْنَب ['arnab] m Hase ['ha:zə] m, Kaninchen [ka'ni:nɔn] s

أَرْهَقِي ['arha'] v4 überlasten

[y:be'lastn] etw. Akk (System usw.)

أَزَاخ ['asa:h] v4 ausschalten ['ausfaltn] j-n (Konkurrenten usw.)

أَزَالَ ['asa:l] v4 entfernen [ent'fərnə]

etw. Akk, beseitigen [bə'zaitgn] etw.

Akk, wegräumen ['vekroymə]

أَزَّ ['ass] v1 summen ['zumən] (Bienen usw.)

أَزْرَقِي ['asra'] adj blau [blau]

أَزْعَج ['as-adj] v4 **1** belästigen

[bə'lestɪgn] , stören ['ʃtø:rən] j-n

(missfallen) **2** aufregen ['aufre:gn]

j-n (aus der Fassung bringen) **3** stören

['ʃtø:rən] etw. Akk (beeinträchtigen),

stören ['ʃtø:rən] j-n (mit Lärm usw.)

أَزْعَز ['as-ar] m Schläger ['ʃle:ge]

m (Raufbold)

أَزْمَة ['asmi] w Krise ['kri:zə] w

أَسَاسِي ['aʃa:ʃi:] adj **1** fundamen-

tal [fundamen'tal] , grundsätzlich

[gruntzetsɪɟ] , grundlegend ['grunt-

le:gnt] , Grund- [grunt] **2** bedeutend

[bə'dɔytnt] (einer der wichtigsten),

wesentlich ['ve:zntɪɟ]

أَسَاس ['aʃa:ʃ] m **1** Grundlage

[gruntla:gə] w etw. Gen, Basis ['ba:zɪs]

w etw. Gen **2** **أَسَاسَات** Fundament

[funda'ment] s (eines Baus usw.) **3** Ba-

sis ['ba:zɪs] w (eines Objekts usw.)

4 Fundament [funda'ment] s etw. Gen

(Grundlage)

أَسَدٌ ['aʃad] m Löwe ['lø:və] m

أَسْرَ ['aʃar] v1 gefangen nehmen

[gə'fanən 'ne:mən] j-n

أَسْفَ ['aʃaf] w Mitleid ['mitlait] s

أَسْفَ ['aʃif] v1 leidtun ['laittu:n] j-m

etw. Nom

أَسِيرٌ ['aʃi:r] m Gefangene [gə'fanəne]

m (Kriegs- usw.)

أَسَسَ ['aʃʃaʃ] v2 **1** errichten

[e'e'riɟtɪn] , gründen ['grɪndn] **2** anle-

gen etw. Akk *irgendwo* ['anle:gn] (in einer

Bank usw.), einlegen etw. Akk *irgendwo*

['ainle:gn] (Geld), einzahlen etw. Akk

auf etw. Akk ['aintsa:lən]

أَسْرَعُ ['aʃra-] v4 **1** stürmen ['ʃtɪrmən]

(eilen) **2** sich beeilen [ziɟ bə'aɪlə]

mit etw. **3** beschleunigen [bə'ʃloynɪgn]

(sich schneller bewegen)

أَسْفَلٌ ['aʃfal] adj unter(er,e,es)

['untərə] ♦ *adv unten* ['untn] (im Text

usw.) ► **الْجُزْءُ الْأَسْفَلُ** Unterteil s/m

أَسْفَلْتٌ ['aʃfalt] m Asphalt [as'falt] m

أَسْقَطُ ['aʃ'aʃu] v4 stürzen ['ʃtɪrtsn]

(Regierung usw.)

أَسْقَى ['aʃ'a:] v4 gießen ['gi:sn] etw.

Akk (Blume usw.)

أَسْمَرٌ ['aʃmar] adj dunkel ['dʊnkɪ]

(mit dunkler Haut), dunkelhäutig

['dʊnkɪhɔytɪɟ]

أَسْتَدُّ ['aʃnad] v4 stützen etw. Akk *gegen*

etw. ['ʃtɪtsn] , lehnen etw. Akk *gegen* etw.

['le:nən]

أَسْهَلُ ['aʃhal] v4 abführen ['apfy:rən]

أَسْوَأُ ['aʃwa:] ~ **صَارَ** sich verschlech-

tern; ~ **جَعَلَ شَيْءٌ** verschlimmern etw.

Akk, verschlechtern etw. Akk

أَسْوَدُ ['aʃwad] adj schwarz [ʃvarts] ;

عَلَى الْإَسْوَدِ ~ Schwarze m;

schwarz (ohne Erlaubnis)

أَشَارَ ['aschar:] v4 andeuten ['andɔytn] etw. Akk (indirekt mitteilen), erwähnen [ee've:nən] etw. Akk (Quelle usw.), hinweisen ['hinvaizn] auf etw. Akk, hinweisen ['hinvaizn] auf etw.

أَشْفَى ['aschafa:] v4 ausheilen ['aus-hailən] etw. Akk

أَشْرَزَ ['aschshar] v4 winken ['vɪŋkn] j-m

أَشْرَقَ ['aschra:] v4 aufgehen ['auf-ge:ən] (Sonne usw.)

أَشْقَرُ ['asch'ar] adj blond [blont], hellhaarig ['helha:ɾɔç], hell [hel]

أَصْرَ ['ašarr] v4 sich durchsetzen [ZIÇ 'duɾçzetsn] (in Debatte usw.)

أَصِيلٌ ['ašil] m Basis ['ba:zɪs] w

أَصِيلٌ ['aši:l] adj ursprünglich ['u:ɛʃpɾɪŋɪç]

أَصْدَرُ ['ašdar] v4 **1** ausstellen ['ausfɛlən] etw. Akk (Urkunde usw.)

2 herausgeben [he'rausge:bn] (Anordnung usw.)

أَصْغَرَ ['ašgar] adj **1** kleiner ['klaine] (Größe) **2** minimal [mini'ma:l] (Schaden usw.) ▶ **الأصْغَرُ** geringst(er,e,es) (Wert usw.); **فِي السِّنِّ** ~ jünger

أَصْفَرُ ['ašfar] adj gelb [gelp]

أَصْلًا ['ašlan] adv ursprünglich ['u:ɛʃpɾɪŋɪç]

أَصْلَعُ ['ašla:] adj glatzköpfig ['glatskœpfiç], kahlköpfig ['ka:lœpfiç], kahl [ka:l], nackt [nakt] (Stelle usw.)

أَصْلِي ['ašli:] adj **1** original [origi'na:l] (authentisch usw.) **2** gebürtig [gə'byɾɪç] ▶ ~ **سَاكِنٌ** Eingeborene m

أَصْلٌ ['ašl] m Original [origi'na:l] s, Ursprung ['u:ɛʃpɾɪŋ] m, Herkunft ['he:ekʊnft] w

أَضَاءُ ['aða:] v4 leuchten ['lɔyçtn] (Lampe usw.), scheinen ['ʃainən] (Licht ausstrahlen)

أَضَافَ ['aða:f] v4 **1** zugeben etw. Dat usw. Akk ['tsu:gəbn], hinzufügen etw. Dat

etw. Akk [hin'tsu:fy:gn] (Teil usw.) **2** hinzufügen [hin'tsu:fy:gn] etw. Akk (sagen)

أَضَجَرَ ['addjar] v4 langweilen ['lanʒvailən] j-n

أَضْرَبَ ['aḏrab] **عَنِ الْعَمَلِ** ~ streiken für/gegen etw.

أَطَاعَ ['aṭa:] v4 gehorchen [gə'hɔɾçn], folgen [fɔlgn] j-m/etw. (Chef usw.)

أَطْرَشٌ ['aṭraš] adj taub [taup]

أَطْرَى ['aṭra:] v4 loben ['lo:bn] j-n für etw.

أَطْعَمَ ['aṭ'am] v4 füttern ['fyten] j-n mit etw.

أَطْفَأَ ['aṭfa:] v4 löschen ['lœʃn] (Brand usw.)

أَطْلَلٌ ['aṭla:l] w Mz Ruine [ru'i:nə] w

أَطْلَقَ ['aṭla:] v4 **1** schießen ['ʃi:sn] (mit einer Waffe) **2** abschießen ['apʃi:sn] (Rakete usw.) ▶ **أَطْلَقَ إِنْتِازَ عَلَى فَلَانٍ** anschießen j-n (verletzen)

أَظْهَرَ ['ašhar] v4 äußern ['ɔysen] etw. Akk, zeigen ['tsaign] etw. Akk, ausdrücken ['ausdrykn] etw. Akk (Freude usw.)

أَعْرَاضٌ ['a:ra:d] m Symptom [zym'p'to:m] s von etw., für etw. (einer Krankheit usw.)

أَعَارَ ['a:a:r] v4 leihen ['laiən] j-m etw. Akk

أَعْجَبَ ['a:djab] v4 gefallen [gə'falən] j-m; **هَذَا يُعْجِنِي.** Es gefällt mir.

أَعْدَمَ ['a-dam] v4 hinrichten ['hinɾɪçtn] j-n

أَعْرَبَ ['a:sab] adj ledig ['le:diç]

أَعْطَى ['a:ṭa:] v4 **1** geben [ge:bn] j-m etw. Akk **2** abgeben [apge:bn] (Arbeit usw.) **3** bewilligen [bə'vilɪgn] j-m

etw. Akk, gewähren [gə've:rən] j-m etw. Akk, erteilen [ee'tailən] j-m etw.

Akk (Genehmigung usw.) **4** verschaffen [fee'ʃafn] j-m etw. Akk **5** liefern ['li:fən] j-m etw. Akk, abliefern etw. Akk bei j-m

['apli:fən] (Waren usw.) **6** bieten ['bi:tn]

▶ **بَقْشِيشٌ** ~ Trinkgeld geben j-m

أَعْفَى ['a:fa:] v2 befreien [bə'freiən] j-n von etw. (von Pflicht)

أَعْلَنَ ['a:lan] v4 **1** bekannt machen [bə'kɑnt 'maxn/'ge:bn] *etw. Akk, anzeigen* ['antsaɪn] *etw. Akk* (öffentlich usw.) **2** erklären [eə'kle:rən] (sagen), veröffentlichen [fee'œfntliçn] *etw. Akk*

أَعْلَى ['a:la:] *adv* höher ['hø:ə], oben ['o:bn] (im Text); **الْأَعْلَى** top-, Top-; ~ **مَرْكَزُ أَوْ مَنْرِلَةُ الشَّجَرَةِ** Baumkrone w; **مَرْكَزُ أَوْ مَنْرِلَةُ** ~ Vorgesetzte m

أَعْمَالٌ ['a:ma:l] m **رَجُلٌ مِنَ الْأَعْمَالِ** Unternehmer m

أَعْمَى ['a:ma:] *adj* blind [blɪnt], erblindet [eə'blɪndət] (Kind, Auge usw.)

أَغْشَطُتُسْ ['aɣʃʊʃʊʃ] m August [au'gʊst] m

أَغْرَاضٌ ['aɣra:d] m Sache ['zaxə] w (Gegenstand), Ding [dɪŋ] s (nützliches usw.)

أَغْرَى ['aɣra:] v4 **1** anlocken ['anlɔkn] j-n irgendwohin **2** verführen [fee'fy:rən] j-n (Mädchen usw.)

أَغْضَبَ ['aɣdab] v4 ärgern ['ergen], (ugs.) nerven ['nerfn], (ugs.) fuchsen ['fuksn], verärgern [fee'ergen] j-n

أَغْفَلَ ['aɣfal] v4 überspringen [y:be'ʃprɪŋen] *etw. Akk* (auslassen)

أَغْلَبِيَّةٌ ['aɣlabi:ji] w Mehrheit ['me:ehait] w, Majorität [majori'te:t] w j-s/*etw.*

أَغْلَبٌ ['aɣlab] m Mehrheit ['me:ehait] w, Majorität [majori'te:t] w j-s/*etw.*; **فِي الْأَغْلَبِ** meist, meistens

أَغْمَى ['aɣmi:] v4 ohnmächtig werden ['o:nmeçtɪç 've:ədɪn]

أَفْوَى ['aɣwa:] v4 verführen [fee'fy:rən] j-n (Mädchen usw.)

أَفُوكَادُو ['afu:ka:du:] m Avocado [avo'ka:do] w

أَفْرَطَ ['afraʔ] v4 **فِي السَّخْبِ** ~ überziehen (Konto usw.)

أَفْرَعٌ ['afraɣ] v4 **أَفْرَعُ الْخُمْولَةِ** entladen, abladen, ausladen (Ladung usw.)

أَفْشَى ['afscha:] v4 verraten [fee'ra:tn], preisgeben [praisge:bn] (Geheimnis usw.)

أَفْضَلُ ['afdal] *adj* besser ['besə] ▶ **الْأَفْضَلُ** best(er,e,es)

أَفْطَرَ ['afʔar] v4 frühstücken ['fry:'ʃʏkɪn]

أَفْلَسَ ['aflaʃ] v4 Bankrott machen [bank'rot 'maxɪn]

أَفَامَ ['a'a:m] v4 **1** veranstalten [fee'anʃaltɪn] *etw. Akk* **2** sich niederlassen [ziç 'ni:delasn] *irgendwo* (wohnen usw.)

أَقْرَ ['a'arr] v4 **1** eingestehen ['aingəʃte:ən] *etw. Akk*, zugeben ['tsu:gəbn], zugestehen ['tsu:gəʃte:ən] **2** verabschieden [fee'apʃi:dn] (Gesetz usw.)

أَقْلِيَّةٌ ['a'alli:ji] w Minderheit ['mindehait] w, Minderzahl ['mindetsa:l] w, Minorität [minori'te:t] w

أَقَلُّ ['a'all] *adv* am wenigsten [am 've:niçstɪn], weniger ['ve:nɪɣe] (Maß usw.); **عَلَى الْأَقَلِّ** wenigstens; **عَلَى الْأَقَلِّ** mindestens

أَفْحَمَ ['a'ham] v4 einstechen *etw. Akk in etw. Akk* ['ainʃteçɪn], einstoßen *etw. Akk in etw. Akk* ['ainʃto:sɪn], stoßen *etw. Akk in etw. Akk* ['ʃto:sɪn]

أَفْلَعُ ['a'la:] v4 abheben ['aphe:bn] (Flugzeug usw.)

أَفْلَقَ ['a'la:] v4 bekümmern [bə'kymən], bedrücken [bə'drykn] j-n

أَفْتَعُ ['a'na:] v4 überreden [y:be're:dn] j-n (zu *etw.*), durch Bitten bewegen [duɾç 'bitn bə've:gn], überzeugen [y:be'tsɔygn] j-n von *etw.*

أَكَلٌ ['akal] v1 **1** essen ['esn] *etw. Akk*, aufessen [aufesn] *etw. Akk*, nehmen ['ne:mən] (essen usw.) **2** essen ['esn], sich verpflegen [ziç fee'pʃle:gn], konsumieren [kɔnzu'mi:rən] *etw. Akk* (Lebensmittel)

أَكِيلٌ ['akil] **صَالِحٌ لِلْأَكِيلِ** essbar

أَكِيدُ ['aki:d] *adv* garantiert [garan'ti:ət], gewiss [gə'vɪs], sicherlich [ziçelɪç]

, bestimmt [bə'stɪmt] ♦ *part* bestimmt [bə'stɪmt], *sicher* [ʔɪçə] , *allerdings* [ʔaledɪŋs], *natürlich* [na'ty:elɪç] (Zustimmung) ♦ *adj* *sicher* [ʔɪçə] (ohne Zweifel usw.) ▶ **مُوَأَكِّد** *ungewiss* (unsicher)

أَكَّدَ ['akkad] *v2* **1** behaupten [bə'hauptn], *anführen* [ʔanfyr:ən], *behaupten* [bə'hauptn] *etw. Akk* **2** bestätigen [bə'fste:tɪgn] (*Wahrhaftigkeit* usw.) **3** zusichern [ʔtsu:zɪçən] *j-m etw. Akk* **4** betonen [be'to:nən] *etw. Akk*, *unterstreichen* [unte'ftraɪçn] *etw. Akk* (*Bedeutung* usw.)

أَكْبَرُ ['akbar] *adj* *größer* [grø:sə] (*Gegenstand* usw.); *~ فِي السِّنِّ* ~ älter

أَكْثَرُ ['aktar] *adv* *mehr* [me:e], *noch* [noχ] (*ein Bier* usw.); *~ الْأَكْثَرُ* *am meisten*; *أَكْثَرُ مِنَ اللَّازِمِ* *zu* (*schwer* usw.); ~ ...~ *je... desto*; *~ مَا عَدِتْ أَتَحَمَّلُ* *Ich halte es nicht mehr aus.*

أَكْلٌ ['akl] *m* **1** *Kost* [kost] *w*, *Nahrung* [ʔna:rʊŋ] *w* **2** *Essen* [ʔesn] *s* (*Lebensmittel*), *Gericht* [gə'riçt] *s*, *Speise* [ʔpaɪzə] *w* **3** *Verpflegung* [fee'pflɛ:ɡʊŋ] *w* ▶ *أَطْفَالٌ* ~ *Babynahrung* *w*; *طَيِّبٌ* ~ *Leckerbissen* *m*, *Delikatesse* *w*; *غُرْفَةُ الْإِكْلِ* *Esszimmer* *s*

أَلَاذٌ ['alams] *m* *Diamant* [dia'mant] *m*

أَلَمٌ ['alam] *m* *Schmerz* [ʔmerts] *m* (*körperlicher*)

أَلِيفٌ ['ali:f] *adj* *gezähmt* [gə'tse:mt], *zähm* [tsa:m] (*Tier*)

أَلَفٌ ['allaf] *v2* **1** *komponieren* [kompo'ni:rən] (*Oper* usw.) **2** *bilden* [ʔbɪldn] *etw. Akk* (*ein Teil sein*)

أَلْحَقَ ['alha:] *v4* *beilegen* *etw. Dat etw. Akk* [ʔbaile:gn], *beifügen* *etw. Dat etw. Akk* [ʔbaify:gn] (*einem Brief* usw.)

أَلْزَمَ ['alsam] *v4* *aufzwingen* [ʔauf-tsvɪŋən] *j-m etw. Akk*, *aufnötigen* [ʔaufnø:tɪgn] *j-m etw. Akk*, *verpflichten* [fee'pflɪçtn] *j-n zu etw.*

أَلْصَقَ ['alša:] *v4* *kleben* *etw. Akk an/auf etw. Akk* [ʔkle:bn] (*befestigen*)

أَلْغَى ['alga:] *v4* **1** *absagen* [ʔap-sa:gn] (*Treffen* usw.) **2** *entziehen* [ent'tsi:ən] *j-m etw. Akk* (*Lizenz* usw.) **3** *abschaffen* [ʔapʃafn] *etw. Akk*, *aufheben* [ʔaufhe:bn] (*Gültigkeit* usw.), *stornieren* [ʔtor'ni:rən] (*Bestellung* usw.)

♦ *adj* **1** *lose* [ʔlo:zə], *locker* [ʔlɔkə] (*Schraube* usw.) **2** *locker* [ʔlɔkə], *los* [ʔlo:s], *lose* [ʔlo:zə] (*nicht befestigt*)

أَلْفٌ ['alf] *num* *tausend* [ʔtauznt]

أَلْمَانِي ['alma:ni:] *adj* *deutsch* [dɔyʔtʃ] ♦ *m* *Deutsche* [ʔdɔyʔʃə] *m* ▶ **اللُّغَةُ الْأَلْمَانِيَّةُ** *Deutsch* *s*, *Deutsche* *s*

أَلْمَانِيَا ['alma:nija:] *w* *Deutschland* [ʔdɔyʔʔlant] *s*

أَمَامِي ['ama:mi:] *adj* **1** *Front-* [front] , *vorder(er,e,es)* [ʔfɔrdərə] (*Seite* usw.) **2** *vorder(er,e,es)* [ʔfɔrdərə] , *Vorder-* [ʔfɔrdə] (*Teil, Glied* usw.) **3** *vorder(er,e,es)* [ʔfɔrdərə] (*Körperteil* usw.)

أَمَانٌ ['ama:n] *m* **1** *Sicherheit* [ʔɪçəhəɪt] *w* (*Zustand*) **2** *Sicherheit* [ʔɪçəhəɪt] *w etw. Gen* (*des Verkehrs* usw.)

أَمَرَ ['amar] *v1* **1** *anordnen* [ʔanɔrdnən] *j-m etw. Akk*, *befehlen* [be'fe:lən] *j-m etw. Akk* **2** *bestimmen* [be'ʔɪtmən] (*autoritativ*)

أَمَلٌ ['amal] *m* *Hoffnung* [ʔhofnʊŋ] *w auf etw. Akk* ♦ *v1* *hoffen* [ʔhofn] *auf etw. Akk*

أَمِيرَةٌ ['ami:ra] *w* *Prinzessin* [prɪn'tsesɪn] *w*

أَمِيرٌ ['ami:r] *m* *Prinz* [prɪnts] *m*

أَمِينٌ ['ami:n] *adj* *ehrlich* [ʔe:elɪç] , *ehrenhaft* [ʔe:rənhaft] , *Ehren-* [ʔe:rən] ♦ *m* *Sekretär* [zekre'te:e] *m* (*einer Partei* usw.)

أَمَّنَ ['amman] *v2* **1** *versorgen* [fee'zɔrgn] *j-n* (*finanziell* usw.) **2** *versichern* [fee'zɪçən] *j-n/etw.* (*Versicherung abschließen*) **3** *verschaffen* [fee'ʃafn] *etw. Akk* (*besorgen*) ▶ **ضَدُّ** ~ *sich versichern gegen* *etw.* (*Versicherung abschließen*)

أَمْرِيكَا ['amri:ka:] w Amerika ['ame:ri-ka:] s

أَمْرِيكِي ['amri:ki:] adj amerikanisch [ame:ri'ka:ni:] ♦ m Amerikaner [ame:ri'ka:ne] m

أَمْرٌ ['amr] m Anordnung ['anordnʊŋ] w (amtliche usw.), Verordnung [fee'ordnʊŋ] w, Anweisung ['anvaizʊŋ] w (Befehl), Befehl [bæ'fe:l] m (militärischer usw.)

أَمْسَكَ ['amʂak] v4 **1** fassen ['fasn] (festhalten) **2** sich festhalten [ziʧ 'festhaltʃ] an etw. Dat (mit der Hand)

أَمَكْن ['amkan] v4 **1** ermöglichen [ee'mø:kliʧn] (j-m) etw. Akk **2** sich lassen [ziʧ 'lasn] (machen usw.), möglich sein ['mø:kliʧ zain] **3** können ['køenən] tun etw. Akk

أَمْن ['amn] m **1** Sicherheit ['ziʧəhait] w (Schutz) **2** Vertrauen [fee'trauən] s **3** Aufbewahrung ['aufbæva:rʊŋ] w (Aufbewahren)

أَمْوَالٌ ['amwa:l] m Mz Finanzen [fi'nantsn] Mz

أَنَا ['ana:] pron ich [iʧ]

أَنَارٌ ['ana:r] v4 beleuchten [bæ'loyʧtn] etw. Akk, beleuchten [bæ'loyʧtn] (anleuchten)

أَنَانَسٌ ['ana:na:ʂ] m Ananas ['ananas] w

أَنْبِقٌ ['ani:] adj **1** schick [ʃik], schnecke [ʃni:kə] (elegant) **2** gepflegt [gæ'pfle:kt] (sauber usw.)

أَنْتِينٌ ['ante:n] m Antenne [an'tenə] w

أَنْتَجٌ ['antadj] v4 machen ['maxn] (erzeugen), produzieren [produ'tsi:rən]

أَنْجَزٌ ['andjas] v4 zurechtkommen [tsu'reʧtkomən] mit etw. (Schwierigkeiten usw.)

أَنْعَشٌ ['an-asch] v4 sich erfrischen [ziʧ ee'friʃn] mit etw.

أَنْفٌ ['anf] m Nase ['na:zə] w

أَنْقَذٌ ['an'ad] v4 **1** retten ['retn] j-n/etw. vor j-m/etw. **2** befreien [bæ'fraien] j-n/etw. aus etw. (herausziehen usw.)

أَنْكَرٌ ['ankar] v4 leugnen ['loygnən] (Tatsache usw.), verleugnen [fee'loygnən] (Wahrheit usw.)

أَنْكَلِيْسٌ ['ankali:ʂ] m Aal [a:l] m

أَنْهَى ['anha:] v4 **1** beenden [bæ'endn] etw. Akk (stoppen) **2** aufhören ['aufhø:rən] mit etw., beenden [bæ'endn] **3** enden [endn] (zu Ende gehen)

أَهَانَ ['aha:n] v4 **1** beleidigen [bæ'laidign], kränken ['krenkn] j-n **2** herabsetzen [he'rapzetsn] j-n (herabwürdigen)

أَهْمِيَّةٌ ['ahammi:ja] w Gewicht [gæ'viʧt] s etw. Gen (Bedeutung)

أَهْمِيَّةٌ ['ahammi:ji] w Bedeutung [bæ'doytuŋ] w, Wichtigkeit [viʧtʃʧkait] w (große usw.), Wert [ve:ət] m (Bedeutung)

أَهْلٌ ['ahhal] v2 sich qualifizieren [ziʧ kvalifi'tsi:rən] (wissenschaftlich usw.)

أَهْبَلٌ ['ahbal] adj dumm [dʊm] ♦ m Dummkopf ['dʊmkɔpf] m, Idiot [i'dio:t] m, Depp [dep] m, Narr [nar] m

أَهْدَرٌ ['ahdar] v4 verschwenden [fee'jvendn] etw. Akk, vergeuden [fee'goydn] etw. Akk (Geldmittel usw.)

أَهْدَى ['ahda:] v4 schenken [ʃenkn] j-m etw. Akk (zum Geburtstag usw.), verschenken etw. Akk an j-n [fee'ʃenkn]

أَهْلٌ ['ahl] m Verwandtschaft [fee'vantʃaft] w (Personen), Verwandten [fee'vantn] Mz

أَوْاعِي ['awa:i:] m Mz Kleider ['klaide] s Mz, Kleidung ['klaidʊŋ] w

أَوَّلًا ['awwalan] adv zuerst [tsu'e:əst]

أَوَّلِي ['awwali:] adj **1** Anfangs- ['anfans], Ur- [u:e], ursprünglich [u:əʃprɪŋliʧ] **2** primär [pri'mee], Primär- [pri'mee]

أَوَّلٌ ['awwal] num erst(er,e,es) [e:əste] ; تَشْرُنْ إِلاَّ اِسْمُ الْاَوَّلِ Vorname m; ~ تَشْرُنْ

November *m*; بِالْأَوَّلِ anfangs; فِي الْقَامِ فِي الْأَوَّلِ vor allem; ~ كانون Dezember *m*

أَوْ ['aw] *conj* oder ['o:de] ▶ ~ ... إِمَّا entweder... oder

أَوْج ['awdʒ] *m* Zenit [tse'ni:t] *m* (von Karriere usw.), Höhepunkt ['hø:əpʊŋkt] *m*

أَوْعَقَ ['aw'a] *v4* fordern ['forden] *etw.*
Akk (Unfall – Opfer)

أَوْقَفَ ['aw'af] *v4* **1** aufhalten [ˈaufhaltʃn] *j-n* irgendwo, aufhalten [ˈaufhaltʃn] *j-n/etw.*, zurückhalten [tsu'rykhaltn] *j-n/etw.* (Person usw.)

2 zurückhalten [tsu'rykhaltn] , aufhalten [ˈaufhaltʃn] (Atem usw.)

أَوْلَوِيَّةُ ['awlawi:ji] *w* Vorrang [ˈfo:eran] *m*, Priorität [pri'ori'te:t] *w*; الْمُرُورِ ~ Vorfahrt *w*; حَقِ الْأَوْلِيَّةِ Vorfahrt *w*

أَوْمَأَ ['awma'a] ~ بَرَأْسُهُ ~ zustimmend nicken

أَيَّازُ ['ajja:r] *m* Mai [mai] *m*

أَيَّدَ ['ajjad] *v2* **1** beistehen [ˈbaiʃte:ən] *j-m*, unterstützen [unt'e'fytʃn] *j-n* (helfen) **2** vertreten [fe'e'tre:tn]

أَيٌّ ['ajj] *pron* **1** was für ein [vas fy:e ain] **2** welch(er,e,es) [ˈvelçə] **3** beliebig [be'li:biç] **4** irgendein [ʔrgn-tain] ▶ أَيُّ شَيْءٍ ~ was auch immer; ~ وَاحِدٌ jed(er,e,es) (beliebige Person); فِي أَيِّ وَقْتٍ ~ wann auch immer, jederzeit

أَيْرُ ['ajr] *m* Glied [gli:t] *s* (Penis), Penis [ˈpe:nis] *m*

أَيْسَرُ ['ajʃar] *adj* link(er,e,es) [ˈlɪŋkə]

أَيْلُولُ ['ajlu:l] *m* September [zep'tembe] *m*

أَيْمَنُ ['ajman] *adj* recht(er,e,es) [ˈreçte]

أَيَّوَةٌ ['ajwa] *part* ja [ja:] (Zustimmung)

أَجْرَةٌ ['udʒra] ~ الْسَّفَرُ ~ Fahrpreis *m*

أَحِيطُ ['uħi:t] *v4* umgeben sein [um'ge:bn zain] *von etw.*

أَخْتٌ ['uχt] *w* Schwester [ˈfveste] *w*

أَخَذَ ['uχd] *m* Aufnahme [ˈaufna:mə] *w* (Nahrung usw.)

أَذُنٌ ['udun] *w* Henkel [ˈhenkl] *m*, Ohr [o:e] *s*

أَرْوَبًا ['uru:bba:] *w* Europa [ɔy'ro:pa] *s*

أَرْغُنٌ ['urgun] *m* Orgel [ˈɔrg] *w*

أَسْبُوعٌ ['uʃbu:ʔ] *m* Woche [ˈvɔχə] *w*

أَسْتَاذٌ ['uʃta:d] *m* Erzieher [e'e'tsi:e] *m* (im Kindergarten), Lehrer [ˈle:re] *m* (in einer Grundschule), Professor [pro'fe-so:e] *m*

أَسْتْرَالِيٌّ ['uʃtra:li:] *adj* australisch [aus'tra:lɪ] ♦ *m* Australier [aus'tra:li:e] *m*

أَسْتْرَالِيَا ['uʃtra:lija:] *w* Australien [aus'tra:li:ən] *s*

أَسْرَةٌ ['uʃra] *w* Geschlecht [gə'fleçt] *s* (Familie)

أَسْطُورَةٌ ['uʃtu:ra] *w* Märchen [ˈme:ççən] *s*, Sage [ˈza:gə] *w*

أَسْلُوبٌ ['uʃlu:b] *m* **1** Art [a:e] *w* (einer Tätigkeit usw.), Weise [ˈvaizə] *w* (Methode usw.), Stil [ʃti:l] *m* **2** Methode [me'to:də] *w*

أَصِيبٌ ['uʃi:b] *v4* bekommen [bə'kɔmə] (Grippe usw.), kriegen [ˈkri:gn] (Krankheit)

أَضْحِيَّةٌ ['uʃħiji] *m* Opfergabe [ˈɔpfe:ga:bə] *w*, Opfer [ˈɔpfe] *s* (an die Götter usw.)

أَغْنِيَةٌ ['uɣniji] *w* Lied [li:t] *s*

أَفْقٌ ['ufu] *m* Horizont [hori'tsɔnt] *m*

أَكْتُوبَرٌ ['uktu:bar] *m* Oktober [ɔk'to:bə] *m*

أَكْسِجِينٌ ['ukʃidʒi:n] *m* Sauerstoff [ˈzauefɔʃ] *m*

أُمٌّ ['umm] *w* Mutter [ˈmutə] *w* (Frau)

أَنْبُوبٌ ['unbu:b] *m* **1** Röhre [ˈrø:rə] *w* (Leitung usw.), Rohr [ro:e] *s* (Hohlkörper) **2** Kanal [ka'na:l] *m* (Wasserleitung usw.) **3** Tube [ˈtu:bə] *w*

أَنْثَوِيٌّ ['untawi:] *adj* weiblich [ˈvaibliç]

أَنْثَى ['unta:] *w* Weibchen [ˈvaipçən] *s*

أَوْرُوبِيٌّ ['uru:bi:] *adj* europäisch [ɔy'ro'pe:ɪ] ♦ *m* Europäer [ɔy'ro'pe:e] *m*

أُولْتَرَا سَاوْنَدُ ['u:ltra:ʕa:wnd]

m Sonografie [zonogra'fi:]

w, Ultraschalluntersuchung

[ˈultraʃaluntɛzu:xʊŋ] *w*

أَتْتُ ['ttat] *m* Einrichtung [ˈainriçtʊŋ]

w (Möbel usw.)

إِتْمَانُ ['i'tima:n] *m* Kredit [kre'di:t]

m (bei einer Bank usw.)

إِبْتَدَعُ ['ibtada:] *v8* schaffen [ʃafn] (her-
vorbringen)

إِبْتَزُّ ['ibtass] *v8* بِالتَّهْدِيدِ ~ erpressen *j-n*

إِبْتَسَمُ ['ibtaʕam] *v8* anlachen [ˈan-
laɪn], anlächeln [ˈanleçln] *j-n*, lächeln
[ˈleçln]

إِبْتَعَدُ ['ibta-ad] *v8* verlassen [fee'lasn]
etw. Akk (Stadt usw.)

إِبْتَكَرُ ['ibtakar] *v8* erfinden [ee'fɪndn]
(ausdenken)

إِبْتِدَائِي ['ibtida:'i:] *adj* Ausgangs- [ˈaus-
gɑŋs]

إِبْتِرَازُ ['ibtisa:s] *الِإِبْتِرَازُ بِالتَّهْدِيدِ* Er-
pressung *w*

إِبْتِسَامَةٌ ['ibtifa:mi] *w* Lächeln [ˈleçln]
s

إِبْحَارُ ['ibħa:r] *m* Seeschiffahrt [ze:ʃif-
fa:ət] *w*, Schifffahrt [ʃiffa:ət] *w* (Segeln
usw.)

إِبْدَاعِي ['ibda:'i:] *adj* sinnvoll [ˈzɪnfɔl]
(Lösung usw.), sinnreich [ˈzɪnriç]

إِبْرَةٌ ['ibra] *w* Spritze [ʃprɪtsə]
w (für Injektionen), Injektionsspritze
[ɪnjek'tsio:nsʃprɪtsə] *w*

إِبْرَةٌ ['ibri] *w* Nadel [ˈna:dɪ] *w* (Nähndel),
Stachel [ʃtaɪl] *m* (einer Wespe usw.)

إِبْرِيْقُ ['ibri:'i:] *m* **1** Krug [kru:k]
m **2** Kanne [ˈkanə] *w* (für Tee usw.)

إِبْسِيْمُ ['ibsi:m] *m* Bolzen [ˈboltsn] *m*,
Stift [ʃtɪft] *m* (Verbindungsteil)

إِبْلِيْسُ ['ibli:ʕ] *m* Teufel [ˈtoɪfl] *m*

إِبْنَةٌ ['ibni] *w* Tochter [ˈtoxtɛ] *w*

إِبْنُ ['ibn] *m* Nachkomme [ˈna:xkɔmə]
m, Sohn [zo:n] *m*; **إِلْخَالُ / الْعَمُّ** ~ Cousin
m

إِبْهَامُ ['ibħa:m] *m* **1** Daumen

[ˈdäʊmən] *m* **2** Inch [ɪntʃ] *m* ▶ ~

إِلْقَدَمُ große Zehe

إِتْحَمَمُ ['itħammam] *v10* baden [ˈba:dn]
(sich waschen)

إِتْحَبَبُ ['itħabba:] *v8* sich verkriechen
[ziç ʔee'kri:çn]

إِتْوَلَعُ ['itwalla:] *v6* Gefallen finden
[gəʔalən ˈfɪndn] *an j-m/etw.*

إِتَّجَهُ ['ittadħa:] *v8* gehen [ge:əŋ], steu-
ern [ʔtɔyən] *irgendwohin* (sich richten)

إِتَّحَدُ ['ittaħad] *v8* vereinigen
[ʔee'ainɪgn]

إِتَّصَلُ ['ittasal] *v8* **1** kontaktieren
[kɔntak'ti:rən] *j-n*, sich verbinden [ziç
ʔee'bindn] (telefonisch usw.), **Kontakt**
aufnehmen [kɔntakt ˈaufne:mən]
mit j-m **2** verbinden [ʔee'bindn] *j-n* mit
j-m (telefonisch) **3** anrufen [ˈanru:fn] *j-n*
4 einen Anruf machen [ˈainən ˈanru:f
ˈmaxn], telefonieren [telefo'ni:rən]
5 wählen [ˈve:lən] (eine Telefonnummer)

إِتَّهَمُ ['ittaham] *v8* **1** beschuldigen
[bəʔʔɪdɪgn] *j-n etw. Gen, j-m* die Schuld
an etw. Dat geben [di: ʔult ˈge:bn]

2 anklagen [ˈankla:gn] *j-n etw. Gen*

إِتَّوَحَّدُ ['ittawahħad] *v8* sich verbinden
[ziç ʔee'bindn] (zu einem Ganzen)

إِتَّجَاهُ ['ittidħa:h] *prep* gegenüber
[ge:gn'y:be] *j-m/etw.* (Verhalten usw.)

♦ *m* **1** Richtung [ˈriçtʊŋ] *w* **2** Kurs
[kurs] *m* (Richtung)

إِتَّحَادُ ['ittiħa:d] *m* **1** Einheit [ˈainhait]
w (Verbundenheit) **2** Union [u'niɔ:n]
w, Vereinigung [ʔee'ainɪçʊŋ] *w* (von
Personen usw.), Verein [ʔee'ain] *m*

إِتِّصَالُ ['ittiʕa:l] *m* **1** Kommunika-
tion [kɔmunika'tsio:n] *w*, Kon-
takt [kɔntakt] *m* **2** Verbindung
[ʔee'bindʊŋ] *w* (Verkehrsverbindung usw.)

▶ *m* *Mz* **إِتِّصَالَاتُ** Fernmeldewesen *s*; ~

بِالإِتِّرِنِتِ Internetanschluss *m*

إِتِّفَاقُ ['ittifa:'i:] *m* **1** Abmachung
[ˈapmaxʊŋ] *w* **2** Geschäft [gə'ʔeft]
s (Transaktion)

إِتَّأَخَّرَ ['it'achchar] v7 sich verzögern [ziç feə'tsɔ:ɡen], sich verspäten [ziç feə'ʃpe:tn] (später eintreten)

إِتَّحَمَّمَ ['itħammam] v5 (sich) duschen [(ziç) 'du:ʃn]

إِتَّحَلَّى ['itħalla:] v8 verzichten [feə'tsiçtn] auf etw. Akk

إِتَّدَخَّرَجَ ['itdahradj] v2q rollen ['rɔlən]

إِتَّرَجَّى ['itradjdʒa:] v5 betteln ['betln] um etw., betteln ['betln] bei j-m um etw. (bitten)

إِتَّطَلَّبَ ['ittʔallab] v5 fordern ['fɔrdən] etw. Akk (viel Zeit usw.), verlangen [feə'lanən] etw. Akk (Konzentration usw.)

إِتَّعَلَّقَ ['it-alla'] v8 zusammenhängen [tsu'zamənhənən] mit etw.

إِتَّعَوَّدَ ['it-awwad] v5 sich gewöhnen [ziç gə'vɔ:nən] an etw. Akk

إِتَّقَانَ ['it'a:n] m **1** Sorgfalt ['zɔrkfalt] w **2** Meisterschaft ['maisteʃaft] w (Meisterhaftigkeit)

إِتَّكَسَّرَ ['itkaʃʃar] v8 zerbrechen [tsee'breçn] (Teller usw.)

إِتَّكَوَّنَ ['itkawwan] v5 **1** bestehen [bə'ste:ən], sich zusammensetzen [ziç tsu'zamənzetsn] aus etw. **2** bestehen [bə'ste:ən] in etw. Dat (von einem Problem usw.) **3** bestehen [bə'ste:ən], ablegen ['aple:gn] (Prüfung usw.) **4** bestehen [bə'ste:ən] auf etw. Dat (beharren)

إِتَّمَدَّدَ ['itmaddad] v5 liegen ['li:gn] (Mensch)

إِتَّمَنَّى ['itmanna:] v5 **1** sich wünschen [ziç 'vynʃn] etw. Akk **2** wünschen ['vynʃn] j-m etw. Akk ▶ يَتَمَنَّى hoffentlich

إِتَّنَعَشَ ['itna-scha] num zwölf [tsvoelf]

إِتْنَيْنِ ['itni:n] num zwei [tsvai]

إِجَا ['idja:] v1 **1** herkommen ['he:əkɔmən] (aus China usw.), stammen ['ʃtamən] aus etw. **2** gelangen [gə'lanən] irgendwohin (zu Fuß)

إِجَابَةٌ ['idja:bi] w Antwort ['antvɔrt] w auf etw. Akk, Reaktion [reak'tsio:n] w auf etw. Akk

إِجَازَةٌ ['idja:sa:] w frei [frei], Urlaub ['u:əlaup] m (unbezahlter, mehrtägiger usw.), Ferien ['fe:riən] Mz; إِجَازَةٌ أَخَذَ freinehmen, freimachen (ein paar Tage usw.)

إِجَى ['idja:] v1 **1** kommen ['kɔmən], ankommen ['ankɔmən], eintreffen ['aintrefn] irgendwohin **2** eintreten ['aintre:tn] (geschehen), kommen ['kɔmən] (Zeit)

إِجْبَارٌ ['idjba:r] m Druck [druk] m, Zwang [tsvan] m (rücksichtsloser usw.)

إِجْتَازٌ ['idjta:s] v8 sich unterziehen [ziç unte'tsi:ən] etw. Dat

إِجْتَمَعَ ['idjtama:] v8 zusammenkommen [tsu'zamənkɔmən], sich versammeln [ziç feə'zamln] (Menschen)

إِجْتَهَدَ ['idjtahad] v8 sich bemühen [ziç bə'my:ən] um etw.

إِجْتِمَاعِي ['idjtima:i:] adj gesellschaftlich [gə'zelʃaftliç], sozial [zo'tsia:i]

إِجْتِمَاعٌ ['idjtima:] m **1** Besprechung [bə'ʃpreçʃn] w **2** Versammlung [feə'zamlʃn] w (Menschen) **3** Vereinigung [feə'ainiɡʃn] w (von Mengen usw.), Vereinigungsmenge [feə'ainiɡʃnsmənə] w, Versammlung [feə'zamlʃn] w (Sitzung)

إِجْحَافٌ ['idjħa:f] m Vorurteil ['fo:ɔvɔrtail] s, Voreingenommenheit ['fo:ɔaingənɔmənheit] w

إِجْرَاءٌ ['idjra:] Gerichtsverfahren s

إِجْرَائَاتٌ ['idjra:'a:t] w Mz Maßnahme ['ma:sna:mə] w

إِجْرَامِي ['idjra:mi:] adj strafbar ['ʃtra:fba:ɔ]

إِجْمَالًا ['idjma:lan] adv insgesamt [insgə'zamt], zusammengenommen [tsu'zaməngənɔmən]

إِجْمَالِي ['idʒma:li:] *adj* **1** Gesamt- [gə'zamt], **gesamt** [gə'zamt] (Summe usw.) **2** Brutto- ['bruto]

إِجْهَاضٌ ['idʒha:dʒ] **إِجْهَاضٌ تَلْغَائِي** Fehlgeburt *w*

إِحْبَاطٌ ['ih̄ba:tʃ] *m* Enttäuschung [ent'tɔyʃʊŋ] *w*

إِحْتِاجٌ ['ih̄ta:dʒ] *v8* brauchen ['brauxŋ] *etw. Akk*

إِحْتَالٌ ['ih̄ta:l] *v5* betrügen [bə'try:gn] *j-n um etw., abschwindeln* [apʃvɪndln] *j-m etw. Akk*

إِحْتَرَقٌ ['ih̄tara:] *v8* **1** verbrennen [fɛe'brɛnɛŋ] *etw. Akk* (durch Feuer zerstören) **2** verbrennen [fɛe'brɛnɛŋ] (verbrannt werden) **3** durchbrennen [dʊrçbrɛnɛŋ], durchgebrannt werden [dʊrçgɛbrant 've:ɛdn]

إِحْتَرَمٌ ['ih̄taram] *v8* **1** schätzen [ʃɛtsn] *j-n/etw. (hochachten)* **2** achten [axtn] (Gesetz usw.), respektieren [rɛspɛk'ti:rɛŋ] *etw. Akk* (Gesetze usw.)

إِحْتَفَظٌ ['ih̄tɛfas] *v8* behalten [bə'haltŋ] *etw. Akk*

إِحْتَفَلٌ ['ih̄tɛfal] *v8* **1** feiern [faiɛn], feiern [faiɛn] *etw. Akk* **2** feiern [faiɛn], abfeiern [apfaiɛn] (eine Party haben)

إِحْتَلٌ ['ih̄tal] *v8* erobern [ɛe'o:bɛn]

إِحْتَمَلٌ ['ih̄tamal] *v8* tragen ['tra:gn] (Gewicht)

إِحْتَوَى ['ih̄tawa:] *v8* **1** enthalten [ent'haltŋ] *etw. Akk* **2** aufnehmen [aufne:mɛŋ] (Behälter usw.)

إِحْتِجَاجٌ ['ih̄tidʒa:dʒ] *m* Protest [pro'tɛst] *m*

إِحْتِرَامٌ ['ih̄tira:m] *m* **1** Achtung [axtʊŋ] *w* (Hochschätzung usw.), Respekt [rɛ'spɛkt] *m vor j-m* **2** Rücksicht ['ryksɪçt] *w auf etw. Akk* ▶ **لَعَةً** **إِلْحِتْرَامٌ** Sizen *s*

إِحْتِفَالَاتٌ ['ih̄tifa:la:t] *m Mz* Feierlichkeiten [faiɛlɪçkaitŋ] *w Mz*

إِحْتِفَالِي ['ih̄tifa:li:] *adj* **1** festlich [fɛstlɪç] **2** zeremoniell [tsere-mo'niel], feierlich [faiɛlɪç] **3** Fest-[fest], Feier-[faiɛ]

إِحْتِمَالٌ ['ih̄tima:l] *adj* wahrscheinlich [va:e'ʃainlɪç] ♦ *m* Chance [ʃā:sɛ] *w*, Möglichkeit [mø:kliçkait] *w*, Wahrscheinlichkeit [va:e'ʃainlɪçkait] *w etw. Gen* ♦ *part* möglicherweise [mø:kliçɛ'vaizɛ], vielleicht [fi'laiçt], wahrscheinlich [va:e'ʃainlɪç], wohl [vo:l] ▶ **فِي الْمُسْتَقْبَلِ** ~ Aussichten *w Mz* (Chancen)

إِحْتِيَاطِي ['ih̄tija:ʃi:] *adj* Ersatz- [ɛe'zats]; ~ **شَرِيْرٌ** Aufbettung *w*; ~ **عَجَلٌ** Reserverad *s*, Reservereifen *m*; **مَوَادٌ إِحْتِيَاطِيَّةٌ** Reserve *w*

إِحْتِيَاطٌ ['ih̄tija:ʃ] *m* Bereitschaft [bə'raitʃaft] *w* (Reserve), Reserve [rɛ'zɛvɛ] *w*, Vorrat [fo:ɛra:t] *m*

إِحْدَعَشٌ ['ih̄da:ʃ] *num* elf [ɛlf]

إِحْسَانٌ ['ih̄ʃa:ʃ] *m* Gefühl [gə'fy:l] *s*

إِحْمَرٌ ['ih̄marr] *v9* rot werden [ro:t 've:ɛdn]

إِحْنَا ['ih̄na:] *pron* wir [vi:ɛ]

إِحْتَارٌ ['ih̄tara:] *v8* auswählen ['aus-ve:lɛŋ], wählen ['ve:lɛŋ], sich entscheiden [ziç ent'faiɛdn] *für j-n/etw.*

إِحْتَبَرٌ ['ih̄tɛbar] *v8* prüfen ['pry:fn] *etw. Akk* (Qualität)

إِحْتَرَعٌ ['ih̄tara:] *v8* **1** sich ausdenken [ziç 'ausɛŋkn] *etw. Akk* (Ausrede usw.) **2** ausdenken ['ausɛŋkn] *etw. Akk* (Lösung usw.) **3** erfinden [ɛe'fɛndŋ] (ausdenken) **4** erfinden [ɛe'fɛndŋ] *etw. Akk* (Glühbirne usw.)

إِحْتَرَقٌ ['ih̄tara:] *v8* **1** durchbrechen [dʊrçbrɛçŋ] (Hindernis usw.), durchdringen [dʊrçdriŋŋ] *durch etw./in etw. Akk* **2** sich winden [ziç 'vɪndŋ] (Fluss usw.)

إِحْتَفَى ['ih̄tɛfa:] *v8* verschwinden [fɛe'ʃvɪndŋ]

إِحْتَلَفٌ ['ih̄tɛlaf] *v8* sich unterscheiden [ziç unte'faiɛdn] *in etw. Dat, von etw.*

اِخْتَلَقَ ['ichtala:] v8 ausdenken [ˈausdenʁkn] *etw. Akk* (Methode usw.)

اِخْتَنَقَ ['ichtana:] v8 ersticken [eɐˈʃɪkn]

اِخْتَبَارٌ ['ichtiba:r] m Prüfung [ˈpɾy:ʃuŋ] w, Test [test] m, Probe [ˈpro:bə] w (Qualität usw.)

اِخْتِرَاعٌ ['ichtira:ʔ] m Erfindung [eɐˈʃɪnduŋ] w (Gerät usw.)

اِخْتِصَاصِيًّا ['ichtiṣa:ʃi:ja:] adv fachlich [ˈfɑxɪʃ] (geschult usw.)

اِخْتِطَافٌ ['ichtiṭa:f] طَيَّارَةٌ ~ Flugzeugentführung w

اِخْتِلَافٌ ['ichtila:f] m Unterschied [ˈʊntɛʃi:t] m, Unterschiedlichkeit [ˈʊntɛʃi:dlɪçkɑit] w

اِخْتِيَارِيٌّ ['ichtija:ri:] adj beliebig [bɛˈli:biç], freiwillig [ˈfraivɪɪç]

اِخْتِيَارٌ ['ichtija:r] m **1** Wahl [va:l] w (Tätigkeit) **2** Möglichkeit [ˈmø:klɪçkɑit] w (Auswahl), Auswahlmöglichkeit [ˈausva:lmø:klɪçkɑit] w

اِخْرَاجٌ ['ichra:dʒ] m **1** Regie [reˈzi:] w **2** Entlassung [entˈlasuŋ] w (aus dem Krankenhaus usw.)

اِخْلَاصٌ ['ichla:ʃ] m Treue [ˈtrøɪə] w

اِذَارَةٌ ['ida:ra:] w **1** Verwaltung [ʃeˈvaltʊŋ] w **2** Betrieb [bɛˈtri:p] m *etw. Gen* (einer Organisation usw.), Führung [ˈfy:ruŋ] w (eines Betriebes usw.), Leitung [ˈlɑitʊŋ] w (einer Firma usw.), Management [ˈmenɪtʃmɛnt] s (Tätigkeiten) ▶ **اِذَارَةُ هَيْئَةِ الْإِدَارَةِ** Führung w (Führungsgänge), Management s (Personen usw.)

اِدَارِيٌّ ['ida:ri:] كَبِيرٌ ~ مُؤَطَّفٌ leitender Angestellter

اِدْعَاءٌ ['iddi:a:] m Behauptung [bɛˈhɑuptʊŋ] w

اِدْخَالٌ ['idcha:l] m Zutritt [ˈtsu:trɪt] m (Erlaubnis usw.)

اِذْرَكَ ['idrak] v4 begreifen [bɛˈgrɑifn] *etw. Akk*

اِدْعَاءٌ ['id:a:] m Anspruch [ˈɑnʃprʊx] m *auf etw. Akk* (erhobener usw.)

اِدْمَانٌ ['idma:n] m Sucht [zʊxt] w *nach etw.* (Abhängigkeit)

اِذَا ['idan] *part so* [zo:], also [ˈalzo]

اِذَا ['ida:] *conj* **1** wenn [ven], falls [fals] **2** ob [ɔp] **3** soviel [zoˈfi:l] (ich weiß usw.)

اِدَاعَةٌ ['ida:a:] w Sendung [ˈzɛndʊŋ] w

اِذْنٌ ['idn] m Erlaubnis [eɐˈlaupnis] w

اِرَادَةٌ ['ira:di:] w Wille [ˈvɪlə] m

اِرْتَبَطَ ['irtabaṭ] v8 verbinden *etw. Akk mit etw.* [ʃeˈbɪndn] (mehrere Teile usw.)

اِرْتَبَكَ ['irtabak] v8 in Panik geraten [ɪnˈpa:nɪk gɛˈra:tn]

اِرْتَجَفَ ['irtadʒaf] v8 erregen [eɐˈre:gn], hinreißen [ˈhɪnrɑisn]

اِرْتَخَى ['irtacha:] v8 sich entspannen [zɪçˈɛntʃpɑnɔn] (ruhiger sein usw.)

اِرْتَدَّ ['irtadd] v8 abprallen [ˈɑprɑlɔn] (Ball usw.)

اِرْتَفَعَ ['irtafa:] v8 steigen [ʃˈtaɪgn]

اِرْتَقَبَ ['irtaˈab] v8 erwarten [eɐˈvɑrtn] *j-n/etw.* (Besuch usw.)

اِرْتَكَبَ ['irtakab] v8 begehen [bɛˈgɛ:ɔn], verüben [ʃeˈy:bn] (Verbrechen usw.), begehen [bɛˈgɛ:ɔn] *etw. Akk*, verüben [ʃeˈy:bn] *etw. Akk* (Verbrechen usw.); ~ **جَرِيمَةٌ** das Gesetz brechen

اِرْتِفَاعٌ ['irtifa:ʔ] m **1** Anstieg [ˈɑnʃti:k] m *etw. Gen* **2** Höhe [ˈhø:ə] w (über dem Meeresspiegel) **3** Steigerung [ʃˈtaɪgɛruŋ] w (Adjektiv usw.)

اِرْتِيَاخٌ ['irtija:h] m Linderung [ˈlɪndɛruŋ] w *etw. Gen* (Schmerzen usw.)

اِرْسَالِيَّةٌ ['irʃa:li:zi:] بَرِيدِيَّةٌ ~ Postsendung w

اِرْسَالٌ ['irʃa:l] m Übertragung [yˈbɛˈtra:guŋ] w (Daten usw.)

اِرْشَادٌ ['irʃcha:d] m Anleitung [ˈɑnlɑitʊŋ] w, Anweisung [ˈɑnvɑizʊŋ] w (zur Verwendung usw.), Gebrauchsanweisung [gɛˈbrɑuxsɑnvɑizʊŋ] w

اِرْزَالَةٌ ['irʃa:li:] w Beseitigung [bɛˈzɑitʊŋ] w ▶ **اِرْزَالَةُ الْجَرَائِمِ** Desinfektion w

إِزْدَادٌ ['isda:d] v8 sich erhöhen [ziç ee'hø:ən] (Volumen usw.)

إِزْدَاهِمٌ ['isdaħam] v8 sich drängen [ziç 'drenəŋ] *irgendwo* (auf engem Raum usw.)

إِزْدَاهَرٌ ['isdahar] v8 **1** blühen ['bly:ən] (Rosen usw.) **2** gedeihen [gə'daiən], prosperieren [prospe'ri:rən], blühen ['bly:ən] (Unternehmen usw.) **3** blühen ['bly:ən], boomen ['bo:mən]

إِزْدَاخٌ ['isdiħa:m] m Stau [ftau] m (Verkehr); **سَاعَاتُ الإِزْدَاخِ** Stoßzeit w

إِزْدِهَارٌ ['isdiħa:r] m Blüte ['bly:tə] w (wirtschaftliche usw.), Aufschwung [ˈauffʋʊŋ] m (Entwicklung)

إِزْدِيَاذٌ ['isdija:d] m Anstieg [ˈanfti:k] m *etw. Gen.*, Aufstieg [ˈauffti:k] m *etw. Gen.* (Anzahl usw.), Zunahme [ˈtsu:nɑ:mə] w, Zuwachs [ˈtsu:vaks] m

إِزْعَاجٌ ['is-a:dj] m Störung [ˈftø:rʊŋ] w (der Ruhe usw.)

إِسْبَانِي ['isba:ni:] *adj* spanisch [ˈʃpa:niʃ] ♦ m Spanier [ˈʃpa:niɐ] m ► **اللُّغَةُ الإِسْبَانِيَّةُ** Spanisch s, Spanische s

إِسْبَانِيَا ['isba:nija:] w Spanien [ˈʃpa:niən] s

إِسْتَأْجَرُ ['ista'djar] v10 **1** mieten [ˈmi:tn] *etw. Akk.*, anmieten [ˈanmi:tn] *etw. Akk.* **2** pachten [ˈpaxtn] *etw. Akk.* **3** anwerben [ˈanverbn] *j-n* (Arbeiter usw.)

إِسْتَأْمَنُ ['ista'man] v10 anvertrauen [ˈanfeɛtraʊən] *j-m etw. Akk.* (Geheimnis usw.)

إِسْتَأْنَفُ ['ista'naf] v10 eine Berufung gegen *etw.* einlegen [ˈainə bæ'ru:ʃʊŋ] 'ainle:gn]

إِسْتَادٌ ['ista:d] m Stadion [ˈfta:diɔŋ] s

إِسْتَاهَلُ ['ista:hal] v10 wert sein [ve:ət zain] *etw. Gen.* (verdienen)

إِسْتَبَقُ ['ista'ba] v8 vorausgehen [fo'raʊsge:ən] *etw. Dat.* (geschehen)

إِسْتَبْدَلُ ['ista'bdal] v10 vertreten [fe'e'tré:tn] *j-n* (Lehrer usw.)

إِسْتَبْعَدُ ['istab-ad] v10 ausschließen [ˈausʃli:sn] *j-n/etw. aus etw.*

إِسْتَتَمَرُ ['istatmar] v10 verwenden *etw. Akk auf etw. Akk* [fe'e'vendn], investieren *etw. Akk in etw. Akk* [inve'sti:rən] (Geld usw.)

إِسْتَحَقُّ ['istaħa:] v10 **1** verdienen [fe'e'di:nən] *etw. Akk.* (als Belohnung) **2** Anspruch erlangen [ˈanʃprʊx ee'lanəŋ] *auf etw. Akk.*

إِسْتَحْيُ ['istaħa:] v10 sich schämen [ziç ʃe:mən] *für j-n/etw.*

إِسْتَحْفُ ['istachaff] v10 unterschätzen [ʊnte'ʃetsn] *j-n/etw.*

إِسْتَحْدَمُ ['istachdam] v10 **1** benutzen [bə'nʊtsn] *etw. Akk.*, verwenden [fe'e'vendn] *etw. Akk.*, umgehen [ˈʊmge:ən] *mit etw.* (benutzen) **2** anstellen [ˈanftelən], einschalten [ˈainʃaltn], anschalten [ˈanʃaltn], anmachen [ˈanmaxn] (Gerät usw.) **3** sich bedienen [ziç bæ'di:nən] **4** einstellen [ˈainʃtelən] (Arbeiter usw.), aufnehmen [ˈaufne:mən] *j-n* (Mitglied usw.)

إِسْتَحْرَجُ ['istachradj] v10 fördern [ˈfœrdən] *etw. Akk.* (Kohle usw.), abbauen [ˈapbauən] *etw. Akk.* (Erz usw.), fördern [ˈfœrdən] (Kohle usw.), gewinnen [gə'vɪnən]

إِسْتَدَانَ ['istada:n] v10 (sich) leihen *etw. Akk von j-m* [(ziç) 'laiən], sich ausleihen *etw. Akk von j-m* [ziç 'auslaiən]

إِسْتَرَاحُ ['istara:ħ] v10 sich ausruhen [ziç 'ausru:ən]

إِسْتَرْجِعُ ['istardja:] v10 einlösen [ain-lø:zn] (Pfand usw.), zurückgewinnen [tsu'rykgəvɪnən] *etw. Akk.*

إِسْتَرْحِي ['istarcha:] v10 aussetzen [ˈauszeʃsn] (ausruhen), sich abereagieren [ziç 'apreagi:rən]

إِسْتَرْضِي ['istarda:] v10 versöhnen [fe'e'zø:nən] *j-n*

إِسْتَسَلِمُ ['ista'slam] v10 **1** sich ergeben [ziç ee'ge:bn] *j-m* **2** nachgeben

[ˈna:xge:bn] *j-m/etw.* (Zwang usw.)

3 aufgeben [ˈaufge:bn] (nicht mehr raten)

إِسْتَشَارَ [ˈiʃtascha:r] *v10* beraten

[bəˈra:ʃn] *j-n, raten* [ˈra:ʃn] *j-m etw. Akk*

إِسْتَعَانَ [ˈiʃta:a:n] *v10* sich wenden

[ziʧ ˈvəndn] *an j-n/etw.*

إِسْتَعَجَلَ [ˈiʃta:dʒal] *v10* **1** eilen [ˈailən]

2 stürmen [ʃtʏrmən] *irgendwohin* (rennen)

إِسْتَعْمَلَ [ˈiʃta:mal] *v10* **1** nutzen

[ˈnʊtsn] *etw. Akk* (Nutzen ziehen) **2** manipulieren [manipuˈli:rən] *etw. Akk, mit etw.* (handhaben)

إِسْتَعْلَى [ˈiʃta:ʒall] *v10* **1** verwerten

[feəˈvɛ:etn], **ausnutzen** [ˈausnʊtsn]

(Quellen usw.) **2** zur Geltung bringen

[tsu:ə ˈgeltʊŋ ˈbrɪŋən] *etw. Akk, VER-wenden* [feəˈvəndn] *etw. Akk*

إِسْتَعْرَقَ [ˈiʃta:ʒra:] *v10* in Anspruch

nehmen [ɪn ˈanʃprʊx ˈne:mən] (Zeit)

إِسْتَعْنَى [ˈiʃta:ʒna:] *v10* sich behelfen

[ziʧ bəˈhelfn] *ohne etw.*

إِسْتَفَادَ [ˈiʃtafa:d] *v10* **1** nutzen

[ˈnʊtsn] *j-m* (Nutzen bringen) **2** Nutzen haben [ˈnʊtsn ˈha:bn] *von etw., Nutzen ziehen* [ˈnʊtsn ˈtsi:ən] *aus etw.* **3** sich erholen [ziʧ eeˈho:lən] *von etw.* (gesund werden)

إِسْتَفَازَ [ˈiʃtafazz] *v10* provozieren

[provoˈtsi:rən] *j-n*

إِسْتَقَالَ [ˈiʃtaˈa:l] *v10* kündigen

[ˈkʏndɪgn] *etw. Akk, zurücktreten* [tsuˈryktre:tn] (von einem Amt usw.)

إِسْتَقْبَلَ [ˈiʃtaˈbal] *v10* empfangen

[emˈpʃaŋən] *j-n* (Gäste usw.)

إِسْتَكْشَفَ [ˈiʃstakschaf] *v10* erforschen

[eeˈʃɔrʃn] *etw. Akk, erkunden*

[eeˈkʊndn] *etw. Akk, durchforschen*

[dʊrʧˈʃɔrʃn] *etw. Akk* (Gegend usw.)

إِسْتَلَذَّ [ˈiʃstaladd] *v10* genießen

[gəˈni:sn]

إِسْتَلَمَ [ˈiʃstalam] *v8* **1** bekommen

[bəˈkʊməŋ] (geschenkt usw.) **2** übernehmen [y:beˈne:mən] *etw. Akk* (Besitz usw.), **übernehmen** [y:beˈne:mən]

(Pflicht usw.) **3** übernehmen [y:beˈne:mən] *etw. Akk* (Leitung usw.)

4 sich erhalten [ziʧ eeˈhaltŋ]

إِسْتَلَزَمَ [ˈiʃstalsam] *v10* mit sich bringen

[mit ziʧ ˈbrɪŋən] *etw. Akk* (Konsequenzen usw.)

إِسْتَلَفَى [ˈiʃstalˈa:] *v10* liegen [ˈli:gn]

(Mensch), **sich hinlegen** [ziʧ ˈhinle:gn]

إِسْتَمَرَّ [ˈiʃtamarr] *v10* **1** dauern

[ˈdaʊən] **2** fortsetzen [ˈfortzetsn] *etw. Akk, fortfahren* [ˈfortfa:rən] *in etw.*

Dat., **weiterführen** [vaitefy:rən] *etw.*

Akk (seine Arbeit usw.), **weitermachen** [vaitemaxn] *mit etw.*

إِسْتَمَعَ [ˈiʃstama:] *v8* zuhören

[ˈtsu:hø:rən] *j-m/etw.*

إِسْتَمْتَعَ [ˈiʃstamta:] *v10* genießen

[gəˈni:sn] *etw. Akk* (erleben)

إِسْتَنَدَ [ˈiʃstanad] *v8* sich stützen [ziʧ

ˈʃtʏtsn] *auf j-n/etw.*

إِسْتَنْجَأَ [ˈiʃstantadʒ] *v10* schließen

[ˈʃli:sn] (Tatsache usw.), **zu dem Schluss kommen** [tsu: de:m ʃlʊs ˈkʊməŋ]

إِسْتَنْفَذَ [ˈiʃstanfad] *v10* aufzehren

[ˈaʊtsɛ:rən] *etw. Akk, ausgehen*

[ˈausge:ən] (verbraucht sein)

إِسْتَهْزَأَ [ˈiʃstahsa:] *v10* spotten [ʃpʊtn]

über j-n/etw., belächeln [bəˈleʧln] *j-n/etw.*

إِسْتَهْلَكَ [ˈiʃstahlak] *v10* **1** verbrauchen

[feəˈbräʊxn] (Vorräte usw.) **2** verbrennen

[feəˈbrenən] (Energie usw.) **3** Luft verlieren

[luft feəˈli:rən] (Reifen)

إِسْتَوْرَدَ [ˈiʃstawrad] *v10* einführen *etw.*

Akk *irgendwohin* [ˈainfy:rən], **importieren**

etw. Akk *irgendwohin* [ɪmpɔrˈti:rən]

إِسْتَوْعَبَ [ˈiʃstaw-ab] *v10* aufnehmen

[ˈaufne:mən] (Platz bieten)

إِسْتَوْلَى [ˈiʃstawla:] *v10* einnehmen

[ˈainne:mən] (mit Gewalt), **ergreifen**

[eeˈgraifn] *etw. Akk* (beherrschen)

إِسْتِئْجَارٌ ['iʃti'dʒa:r] *m* Miete [mi:tə] *w* (Verhältnis)

إِسْتِئْنَاءٌ ['iʃti'na:f] *m* Berufung [bə'ru:fʊŋ] *w*, (SwD) Appellation [ape-la'tsio:n] *w* (gegen Urteil)

إِسْتِثْمَارٌ ['iʃstitma:r] *m* Investition [ɪnvesti'tsio:n] *w*, Anlage ['anla:gə] *w* (finanzielle usw.)

إِسْتِثْنَاءٌ ['iʃtitna:] *m* Ausnahme [aus-na:mə] *w*

إِسْتِثْنَائِيٌّ ['iʃtitna:'i:] *adj* außergewöhnlich [ausegəvø:nliç] , Ausnahme- [ausna:mə] , außerordentlich [auseɔrdntliç] , hervorragend [heə'fɔ:ɛra:gnt] (Persönlichkeit usw.)

إِسْتِجْمَامٌ ['iʃtidʒma:m] *m* Erholung [ee'ho:lʊŋ] *w* (Ausruhen usw.)

إِسْتِجْوَابٌ ['iʃtidʒwa:b] *m* Verhör [fee'hø:ɛ] *s*

إِسْتِخْدَامٌ ['iʃstichda:m] *m* Benutzung [bə'nʊtsʊŋ] *w* *etw. Gen.*, Nutzung ['nʊtsʊŋ] *w* *etw. Gen.*, Gebrauch [gə'braux] *m* *etw. Gen.*, Verwendung [fee'vendʊŋ] *w* *etw. Gen.*; **أَسَاءَ إِسْتِخْدَامٌ** missbrauchen *j-n/etw.*

إِسْتِرَاحَةٌ ['iʃtira:hə] *w* **1** Rast [rast] *w* (Pause), Atempause [a:təmpauzə] *w* (Erholung usw.), Ruhepause [ru:əpauzə] *w* **2** Pause ['pauzə] *w* **3** Rasthaus ['rasthaus] *s*, Raststätte ['rastʃtete] *w* ▶ ~ **نَعْمَلُ** Machen wir eine Pause.

إِسْتِشَارَةٌ ['iʃtischara:] *m* Beratung [bə'ra:tʊŋ] *w* (Berater Tätigkeit)

إِسْتِجْعَالٌ ['iʃti'dʒa:l] *m* Eile ['ailə] *w*

إِسْتِعْدَادٌ ['iʃti'da:d] *m* **1** Bereitschaft [bə'raitʃaft] *w* (zu helfen), Bereitschaft [bə'raitʃaft] *w* (zum Handeln usw.) **2** Bereitschaft [bə'raitʃaft] *w* (zum Handeln usw.)

إِسْتِعْمَالٌ ['iʃti-ma:l] *m* Anwendung [anvendʊŋ] *w* *etw. Gen.* (der Regeln usw.), Benutzung [bə'nʊtsʊŋ] *w* *etw. Gen.*, Nutzung ['nʊtsʊŋ] *w* *etw. Gen.*,

Gebrauch [gə'braux] *m* *etw. Gen.*; **مَوْضِعٌ لِدَائِرَةِ الْعَمَلِ** außer Betrieb

إِسْتِغْلَالٌ ['iʃtiɣla:l] *m* Missbrauch ['misbräux] *m* (der Macht usw.)

إِسْتِقْبَالٌ ['iʃti'ba:l] *m* **1** Empfang [em'pfaŋ] *m* (von Gästen usw.) **2** Rezeption [retsep'tsio:n] *w* (Empfangsbüro) **3** Empfang [em'pfaŋ] *m* (Signal usw.) ▶ **خَفِئَةُ الْإِسْتِقْبَالِ** Empfang *m* (Veranstaltung)

إِسْتِطْعَانٌ ['iʃti'ta:] *m* Abzug [aptsu:k] *m* (einer Summe usw.)

إِسْتِكْشَافٌ ['iʃtikscha:f] *m* Untersuchung [unte'zu:xʊŋ] *w* (eines Gebietes usw.)

إِسْتِلَامٌ ['iʃtila:m] *m* Ausgabe [aus-ga:bə] *w* (Austeilung)

إِسْتِمَارَةٌ ['iʃtima:ra] *w* Anmeldung [anmeldʊŋ] *w* (Formular), Anmeldeformular [anmeldə'fɔ:mla:ɛ] *s*, Formular [formu'la:ɛ] *s*, Fragebogen [fra:gəbo:gn] *m*

إِسْتِمْرَارٌ ['iʃtimra:r] *m* Dauer [daue] *w*, Fortsetzung ['fortzetsʊŋ] *w* *etw. Dat.* (einer Tätigkeit usw.); **بِاسْتِمْرَارٍ** immer (dauernd), stets, ständig, weiter (fortsetzen)

إِسْتِهْلَاكٌ ['iʃtihla:k] *m* Verbrauch [fee'braux] *m* (Menge usw.), Konsum [kɔn'zu:m] *m*

إِسْتِيرَادٌ ['iʃti:ra:d] *m* Import [im'pɔrt] *m*, Einfuhr [ainfu:ɛ] *w*

إِسْطَبْلٌ ['iʃʔabl] *m* Stall [ʃtal] *m*

إِسْطَوَانَةٌ ['iʃʔiwa:ni] *w* **1** Zylinder [tsi'lɪnde] *m* **2** Plattenspieler [platnʃpi:le] *m* **3** Schallplatte [ʃal-plate] *w*, Platte [plate] *w* (Schallplatte)

إِسْعَافٌ ['iʃ-a:f] *m* Notdienst [no:tdi:nst] *m*, Bereitschaftsdienst [bə'raitʃaftsi:ndi:nst] *m* (ärztlicher), Notfalldienst [no:tfaldi:nst] *m*; **صَنْدُوقٌ** **إِسْعَافَاتٌ أَوْلِيَّةٌ** Verbandkasten *m*, Erste-Hilfe-Kasten *m*; **سَيَّارَةُ الْإِسْعَافِ** Krankenwagen *m*, Ambulanz *w* (Wagen), Rettungswagen *m*

إِسْفَنْجَة ['iʃfandʒi] w Schwamm [ʃvam] m

إِسْفِين ['iʃfi:n] m Keil [kail] m

إِسْقَاط ['iʃ'a:t] **الْجَيْن** ~ Abtreibung w

إِسْمِنْت ['iʃmint] m Beton [be'ton] m

إِسْم ['iʃm] m Name ['na:mə] m ▶ ~ العيلة Familienname m, Zuname m, Nachname m; **الإِسْمِ الأَوَّل** Vorname m; ... **شَو إِسْمَكْ؟** Ich heiße...; **أَنَا إِسْمِي** Wie heißt du?

إِسْهَال ['iʃsha:l] m Durchfall ['durʃfal] m (Erkrankung), **Diarrhö** [dia'rø:] w

إِسْوَاء ['iʃwa:] v4 sich verschlechtern [ziʒ fe'e'leʒten]

إِشَارَة ['iʃcha:ra] w **1** Andeutung [ʻandoyton] w, **Ausdruck** [ʻausdru:k] m *etw. Gen* (Bekanntgabe), **Zeichen** [ʻtsaiʒn] s (Anzeichen) **2** **Signal** [zi'gna:l] s (Zeichen usw.), **Zeichen** [ʻtsaiʒn] s (Geste usw.), **3** **Hinweis** [ʻhznvais] m (Warnung usw.) ▶ **إِشَارَة** **الإِيْد** Geste w; **ضَوْبِيَّة** ~ **أَمْطَل** w

إِشْرَب ['iʃcharb] m **Kopftuch** [ʻkopftu:x] s, **Tuch** [tu:x] s (Kopftuch usw.)

إِشْتَاق ['iʃchta:] v8 **1** vermissen [fe'e'misn] j-n/*etw.* (Freunde usw.), **fehlen** [fe:'lən] j-/*etw. j-m* **2** vermissen [fe'e'misn] j-n/*etw.* (verlorene Person usw.) **3** verlangen [fe'e'lanʒən], **sich sehnen** [ziʒ 'ze:nən], **hungern** [ʻhʊŋən] *nach etw.*

إِشْتَرَاك ['iʃchtarak] v8 **1** teilen *etw. Akk mit j-m* [ʻtailən] **2** teilnehmen [ʻtailne:mən] *an etw. Dat* (Teilnehmer sein), **sich beteiligen** [ziʒ bə'tailʒn] *an etw. Dat* **3** abonnieren [abo'ni:rən] *etw. Akk*

إِشْتَرَى ['iʃch tara:] v8 einkaufen [ʻainkaufn], **Einkauf machen** [ʻainkauf/ʻainkoʃfə 'maxn], **kaufen** [ʻkaufn], **kaufen** [ʻkaufn] *etw. Akk*

إِشْتَعَلَ ['iʃchta:al] v8 brennen [ʻbrenən] (heiß sein)

إِشْتَعَلَ ['iʃchta:gal] v8 arbeiten [ʻarba:itn], **funktionieren** [ʃʊŋktsio'ni:rən]

, **laufen** [ʻlaufn], **sich befassen** [ziʒ bə'fasn]

إِشْتَكَا ['iʃchtaka:] v8 reklamieren [rekla'mi:rən] *etw. Akk*, **beanstanden** [bə'anʃtandn] *etw. Akk*

إِشْتِيَاك ['iʃchtiba:k] m **Zusammenstoß** [tsu'zaməŋʃto:s] m, **Konflikt** [kon'flikt] m (Auseinandersetzung)

إِشْتِيَاه ['iʃchtiba:h] m **Verdacht** [fe'e'daxt] m

إِشْتِرَاك ['iʃchтира:k] m **1** **Beteiligung** [bə'tailʒʊŋ] w *an etw. Akk*, **Teilnahme** [ʻtailna:mə] w *an etw. Akk* (am Wettbewerb usw.) **2** **Dauerkarte** [ʻdauekartə] w (Fahrkarte usw.)

إِشْرَاف ['iʃchra:f] **عَلَى** ~ Aufsicht w über *etw. Akk*

إِشْعَار ['iʃch:a:r] m **Bescheid** [bə'ʃait] m

إِشْعَاع ['iʃch:a:] m **Strahlung** [ʻfra:lʊŋ] w

إِشْمِيْزَاك ['iʃchmi'sa:s] m **Ekel** [ʻe:kl] m

إِشْهَار ['iʃchha:r] m **Insertion** [inzer'tsio:n] w

إِصَابَة ['iʃa:bi] w **1** **Treffer** [ʻtrefe] m **2** **Unfall** [ʻunfal] m (Verletzung), **Verletzung** [fe'e'letsʊŋ] w

إِصْبَع ['iʃba:] w **Finger** [ʻfiŋʒ] m; **إِصْبَع** **الرَّجْلِ** Zehe w (am Fuß)

إِصْتَدَم ['iʃtadam] v8 **stoßen** [ʻʃto:sn] *gegen/an etw.* (mit Kopf usw.)

إِصْطَدَمَ ['iʃtadam] v8 **1** **stoßen** [ʻʃto:sn] *gegen etw.* (Wand usw.), **anstoßen** [ʻanʃto:sn] *an/gegen etw.*, **prallen** [ʻpralən] *gegen etw.* (Wagen usw.) **2** **zusammenstoßen** [tsu'zaməŋʃto:sn], **zusammenprallen** [tsu'zamənpralən], **aufeinanderstoßen** [aufai'nandəʃto:sn] (Autos usw.) **3** **stoßen** [ʻʃto:sn] *auf etw. Akk* (Probleme usw.)

إِضْطَادِم ['iʃtɪda:m] *m* **1** Anprall ['anpral] *m*, Aufprall ['aufpral] *m* **2** Zusammenstoß [tsu'zamənʃto:s] *m*, Zusammenprall [tsu'zamənpral] *m* (von Körpern usw.)

إِضْطَائِي ['iʃtina:i:] *adj* künstlich ['kynstliç]

إِضَاءَة ['iʃa:'a] *w* Beleuchtung [be'lyçtʊŋ] *w*

إِضَافَة ['iʃa:fi] *w* Ergänzung [ee'gentsʊŋ] *w*, Zusatz [tsu:zats] *m* zu etw. ► **لِ** بِالْإِضَافَةِ zusätzlich zu etw. (als Zusatz)

إِضَافِي ['iʃa:fi:] *adj* **1** nachträglich ['na:xtre:kliç], zusätzlich ['tsu:zetsliç] **2** extra ['ekstra] (Service usw.), Extra- ['ekstra] **3** zusätzlich ['tsu:zetsliç] (als Zusatz usw.), Zusatz- ['tsu:zats]

إِضْرَاب ['iʃdra:b] *m* Streik [ʃtraik] *m* für etw., Ausstand ['ausfant] *m* wegen etw.

إِضْطَرَّ ['iʃtʃarr] *v8* verpflichtet sein etw. *Akk* zu tun [fee'pʃliçtət zain], müssen etw. *Akk* tun ['mysn] (Pflicht haben)

إِضْطَرَّ ['iʃtʃar] *v9* gezwungen sein [gə'tsvʊŋən zain] zu etw.

إِضْطَهَدَ ['iʃtʃahad] *v8* unterdrücken ['untedrykn] (Volk usw.), verfolgen [fee'folgn] (Gegner usw.)

إِضْطِرَاب ['iʃtʃira:b] *m* **1** Unordnung ['ʊnordnʊŋ] *w* **2** Störung [ʃtʊ:ruŋ] *w* (gesundheitliche)

إِضْفَر ['iʃdʃar] *m* Nagel ['na:gl] *m* (Fingernagel)

إِطْفَائِيَّة ['iʃtʃa:'i:zi] رَجُلُ الإِطْفَائِيَّة Feuerwehrrmann *m*

إِطَار ['iʃa:r] *m* **1** Reifen ['raifn] *m* (aus Metall) **2** Rahmen ['ra:mən] *m* (Konstruktion) **3** Sturz [ʃtʊrts] *m* (Türsturz usw.) ► **إِطَارٌ دَاخِلِي** Schlauch *m* (bei Reifen); **إِنْثِقَابٌ** **إِطَارِ العَجَلِ** Reifen *m*; **إِنْثِقَابُ الإِطَارِ** platter Reifen

إِطْلَاعٌ ['ittila:] *m* Überblick ['y:beblɪk] *m* (Kenntnisse), Übersicht ['y:beziçt] *w* (Wissen)

إِطْفَاءٌ ['iʃtʃa:] رَجَالُ الإِطْفَاءِ Feuerwehr *w*
إِطْلَاقٌ ['ittla:] *m* Start [ʃtart] *m* (einer Rakete)

إِعَادَة ['i:a:di] *w* Wiederholung [vi:de'ho:lʊŋ] *w* etw. *Gen*

إِعَانَة ['i:a:ni] *w* Leistung ['laistʊŋ] *w* (Beitrag), Zuschuss [ʃsu:ʃʊs] *m*; **مَالِيَّةٌ** ~ Subvention *w*

إِعْتَبَر ['i:tabar] *v8* **1** halten ['haltʌn] *j-n/* etw. für *j-n/* etw., betrachten [bə'traxtn] *j-n/* etw. als *j-n/* etw. **2** zählen ['tse:lən] zu *j-m/* etw. (gehören) **3** denken etw. *Akk* von etw. ['denkn] (schlussfolgern)

4 in Erwägung ziehen [ɪn ee've:ɡʊŋ 'tsi:ən] etw. *Akk*, erwägen [ee've:ɡn] etw. *Akk* ♦ *m* Erwägung [ee've:ɡʊŋ] *w*

إِعْتَذَرَ ['i:tdar] *v8* sich entschuldigen [ziç ent'ʃʊldɪgn] bei *j-m* für etw.; **بِاعْتِذَرٍ!** Entschuldigen Sie!, Entschuldigung!, Verzeihung!

إِعْتَرَضَ ['i:tarad] *v8* **1** einwenden ['ainvəndn] gegen etw. **2** protestieren [protes'ti:rən] gegen etw. (öffentlich usw.), protestieren [protes'ti:rən] gegen *j-n/* etw. (zurückweisen)

إِعْتَرَفَ ['i:taraf] *v8* anerkennen ['anəekenən] etw. *Akk* (offiziell), erklären [ee'kle:rən], gestehen [gə'te:ən] etw. *Akk*, zugeben [ʃsu:gəbn] **لَهُ** ~ **بِالْجَمِيلِ** dankbar sein *j-m* für etw.

إِعْتَقَلَ ['i:ta'a:l] *v8* verhaften [fee'haftn] *j-n*

إِعْتَقَدَ ['i:ta'ad] *v8* **1** annehmen ['anne:mən] (glauben) **2** denken ['denkn] von *j-m/* etw. (Eindruck gewinnen) **3** erachten [ee'axtn], halten ['haltʌn]

إِعْتَقَلَ ['i:ta'al] *v8* fassen ['fasn] (Täter usw.), fangen [ʃʃaŋən] (Verdächtige usw.)

إِعْتَمَدَ ['i:tamad] *v8* abhängen ['aphəŋən] von *j-m/* etw., ankommen [ankomən] auf *j-n/* etw., liegen ['li:gn] an *j-m/* etw. (an Umständen usw.), liegen ['li:gn] an etw. *Dat* (wichtig sein)

إِغْتَنَى ['i:ta:na:] v8 **1** sich kümmern [ziç 'kymen] *um j-n/etw.*, **sorgen** ['zorgn] *für j-n/etw.*, **pflegen** ['pfle:gn] *j-n/etw.* **2** **sorgen** ['zorgn] *für etw. (sich kümmern)* **3** **aufpassen** ['aufpasn] *auf j-n/etw. (Baby usw.)* **4** **sich kümmern** [ziç 'kymen] *um etw.*, **sorgen** ['zorgn] *für etw. (Problem lösen usw.)* ▶ **ب** ~ **الأطفال** babysitten *bei j-m, Kinder j-s* hüten

إِغْتَبَار ['i:tiba:r] m **Hinsicht** ['hinziçt] w, **Rücksicht** ['rvksiçt] w *auf etw. Akk*

إِغْتِدَاء ['i:tida:] m **Überfall** ['y:befal] m

إِغْتِذَار ['i:tida:r] m **Entschuldigung** [ent'fuldigun] w *für etw. (Grund)*

إِغْتِرَاض ['i:tira:d] m **1** **Einwand** ['ain-vant] m **2** **Reklamation** [rekla-ma'tsio:n] w

إِغْتِرَاف ['i:tira:f] m **Anerkennung** ['anekenun] w *(eines Faktums usw.)*, **Geständnis** [gə'ftendnis] s

إِغْتِقَاد ['i:ti'a:d] m **Überzeugung** [y:bə'tsoygun] w *(Meinung)*

إِعْجَاب ['i:dja:b] m **Bewunderung** [bə'vunderun] w *für j-n*

إِعْجَازِي ['i:dja:si:] adj **Wunder-** ['vunde] , **wunderbar** ['vundeba:e] *(wie durch Wunder)*

إِعْدَادَات ['i:da:da:t] w Mz **Einstellung** ['ainfelun] w *(von Software usw.)*

إِعْدَاد ['i:da:d] m **Schnitt** [nit] m *(im Film)*

إِعْدَام ['i:da:m] m **Hinrichtung** ['hinriçtun] w

إِعْصَار ['i:ša:r] m **Orkan** [or'ka:n] m

إِعْلَام ['i:la:m] m **Mitteilung** ['mittailun] w; **وَسَائِلُ الإِعْلَامِ** Nachrichten-

إِعْلَان ['i:la:n] m **1** **Bekanntmachung** [bə'kantmaxun] w, **Bekanntgabe** [bə'kantga:bə] w *(öffentliche)*, **Meldung** ['meldun] w *(amtliche)* **2** **Anzeige** ['antsaigə] w *(in einer Zeitung)*, **Annonce** [a'nō:sə] w ▶ **الإِعْلَانَات** Anzeigen w Mz

إِعْتَالَ ['içta:l] v8 **ermorden** [eə'mordn] j-n

إِغْتَصَب ['içtašab] v8 **vergewaltigen** [feegə'valtign] j-n

إِغْتِصَاب ['içtiša:b] m **Vergewaltigung** [feegə'valtign] w

إِغْرَاء ['içra:] m **Versuchung** [feə'zu:xun] w

إِغْمَاء ['içma:] m **Bewusstlosigkeit** [bə'vustlo:ziçkait] w

إِفْتَتَح ['iftatah] v8 **eröffnen** [eə'œfnən] *etw. Akk (Ausstellung usw.)*

إِفْتَرَض ['iftarað] v8 **vermuten** [feə'mu:tn] , **voraussetzen** [fo'raus-zetsn]

إِفْتَرَق ['iftara] v8 **auseinandergehen** [ausai'nandegə:ən] *(Menge usw.)*

إِفْتَقَد ['ifta'ad] v8 **1** **vermissen** [feə'misn] *j-n/etw. (Freunde usw.)*, **fehlen** [fe:lən] *j-/etw. j-m* **2** **vermissen** [feə'misn] *j-n/etw. (verlorene Person usw.)*

إِفْتِاحِيَّة ['iftita:hi:zi] w **Editorial** [edi-to'ria:l] s *(Artikel)*

إِفْتِرَاض ['iftira:d] m **Vermutung** [feə'mu:tu] w; ~ **عَلَى** angeblich, man sagt

إِفْرَاط ['ifra:t] m **Überschuss** [y:bəfʊs] m *an etw.*

إِفْلَاس ['ifla:β] m **Bankrott** [ban'krɔt] m

إِقَالَة ['i'a:la] w **Abberufung** [apbøru:fun] w

إِقَامَة ['i'a:mi] w **Aufenthalt** ['aufent-halt] m

إِقْبَال ['i'ba:l] m **Beteiligung** [bə'tailign] w *(Anzahl)*

إِفْتَحَم ['i'taħam] v8 **1** **eindringen** ['aindriħən] *in etw. Akk* **2** **einbrechen** ['ainbreçn] *in etw. Akk (Dieb usw.)*

إِفْتَرَح ['i'taraħ] v8 **vorschlagen** [fo:əfla:gn]

إِفْتِصَد ['i'tašad] v8 **sparen** [ʃpa:rən] *etw. Akk (Wasser usw.)*

إِفْتِحَام ['i'tiħa:m] m **Einbruch** ['ainbrux] m *(in ein Haus usw.)*

إِقْتِرَاحٌ ['i'tira:h] *m* Angebot ['angəbo:t] (Anbieten), Vorschlag ['fo:ʃla:k] *m* (Einfall usw.)

اِقْتِصَادِي ['i'tiʃa:di:] *adj* **1** wirtschaftlich ['vɪrtʃaftɪç], ökonomisch [øko'no:mɪʃ] (Lage usw.) **2** ökonomisch [øko'no:mɪʃ], sparsam [ʃpa:ɛza:m], wirtschaftlich ['vɪrtʃaftɪç] (Wagen usw.)

اِقْتِصَادِيَّةٌ ['i'tiʃa:di:ʒi] *w* Wirtschaftlichkeit ['vɪrtʃaftɪçkait] *w*

اِقْتِصَادٌ ['i'tiʃa:d] *m* Wirtschaft ['vɪrtʃaft] *w*

اِقْتِنَاعٌ ['i'tina:ʒ] *m* Überzeugung [y:bə'tsoyɡʊn] *w*

اِقْرَارٌ ['i'ra:r] *m* Genehmigung [gə'ne:mɪɡʊn] *w*

اِقْلَاعٌ ['i'la:ʒ] *m* Start [ʃart] *m* (Flugzeug)

اِقْلِيمِي ['i'li:mi:] *adj* regional [re'gio'na:l], Regional- [re'gio'na:l]

اِقْلِيمٌ ['i'li:m] *m* Gebiet [gə'bi:t] *s* (Region)

اِكْتَسَحَ ['iktaʃaḥ] *v8* wegfegen ['vekfe:ɡn] *j-n/etw.*, wegschleudern ['vekʃɔyden] *j-n/etw.* (Hochwasser usw.)

اِكْتَشَفَ ['iktasʃaf] *v8* **1** entdecken [ent'dekn] *etw. Akk*, aufdecken ['aufdekn] *etw. Akk* (Verbrechen usw.), feststellen ['festʃtelən], finden ['fɪndn] **2** entdecken [ent'dekn] *etw. Akk* (Kontinent usw.)

اِكْتَوَى ['iktawa:] *v8* brennen ['brenən] (weh tun)

اِكْتِشَافٌ ['iktisʃa:f] *m* Entdeckung [ent'dekʊn] *w*, Fund [fʊnt] *m* (Findung)

اِكْزَوْتٌ ['iksost] *m* Auspuff ['auspʊf] *m*

اِل ['il] *pron* der, die, das [de:ɐ, di:, das], die [di:]

اِلْاٰخِرِيْنَ ['il'a:chari:n] *m* Mz die anderen [di: 'andərən]

اِلْاٰدَابُ ['il'a:da:b] *m* Literatur [litərə'tu:e] *w*

اِلْاٰرْبَاعُ ['il'arba:a:] *Mittwoch* *m* **يَوْمِ اِلْاٰرْبِعَاءَ**

اِلْاٰقْلُ ['il'a'all] *adj* minimal [mini'ma:l] (Wert usw.)

اِلْاٰحْدُ ['il'aḥad] ~ **يَوْمِ** Sonntag *m*

اِلْاٰحْسَنُ ['il'aḥʃan] *adv* am liebsten [am 'li:pstn]

اِلْبَابَا ['ilba:ba:] *m* Papst [papst] *m*

اِلْبَلَدُ ['ilbalad] *m* Inland ['ɪnlant] *s* (eigenes Land)

اِلْتَيْنِيْنِ ['ittne:n] *num* beide ['baide]

اِلْتَلَاثَا ['ittulla:ta:] ~ **يَوْمِ** Dienstag *m*

يَوْمِ اِلْخَمِيْسِ ['ilchami:ʃ] **يَوْمِ اِلْخَمِيْسِ** Donnerstag *m*

اِلْصُبْحُ ['iʃʃubḥ] *adv* **1** morgens ['mɔrgns], am Morgen [am 'mɔrgn]

2 vormittags [fo:emita:ks], am Vormittag [am 'fo:emita:k]

اِلْكَوْنُ ['ilko:n] *m* Kosmos [kɔsmɔs] *m*, Weltraum ['veltraum] *m*

اِلْذِكْوَرُ ['ilmadku:r] *adj* betreffend [bə'trefnt]

اِلْمَسَا ['ilmaʃa:] *adv* abends ['a:bnts]; ~ **اِمْبَارِحُ** gestern Abend

اِلْمَهْمُ ['ilmuhimm] *adv* das wichtigste ist [das 'vɪɪtɪçstə ist]

اِلْمَسَا ['innmaʃa:] *w* Österreich [ø:stəriç] *s*

اِلْيَابِسَةِ ['ilja:bʃi] *w* Land [lant] *s* (Festland)

اِلِي ['ila:] *prep* in [ɪn] (die Stadt usw.), nach [na:x] (Land usw.)

اِلْكَتْرُوْنِي ['iliktru:ni:] **اِلْبَرِيْدُ** **اِلْاِيْكَتْرُوْنِي** E-Mail *w* (Dienst); **اَزْسَلُ** **اِلْاِيْكَتْرُوْنِي** E-Mail schicken *j-m*

اِلَّا ['illa:] *prep* außer ['ause] *j-m/etw.*, ausgenommen ['ausgənomən] *j-n/etw.*

اِلِي ['illi:] *pron* **1** was [vas] (Nebensatz) **2** dessen ['desn] **3** der, die, das [de:ɐ, di:, das]

اِلْبَاقِيْنِ ['ilba:'ʒi:n] *m* Mz die anderen [di: 'andərən]

اِلْتَحَقُ ['iltaha:] *v8* **1** sich anmelden [ziç 'anmeldn] *zu etw.* (Teilnehmer)

- 2** beitreten ['baitre:tn] *etw. Dat* (einem Pakt usw.) **3** beitreten ['baitre:tn] *etw. Dat* (einer Organisation)
- إِلْتَزَمَ** ['iltasam] v8 einhalten ['ainhalt:n] *etw. Akk*
- إِلْتَقَى** ['iltaḡa:] v6 ausfallen ['ausfalə:n] (nicht stattfinden)
- إِلْتَفَاتٌ** ['iltafat] v8 sich umdrehen [ziḡ 'umdre:ən] (im Kreis); **لَوْرًا** ~ sich umsehen *nach j-m/etw.*, zurückblicken *auf j-n/etw.*, (Süd, Örd, SwD) sich umschauen *nach j-m/etw.*, wenden (Auto, Schwimmer usw.), drehen (Schiff, Wind usw.)
- إِلْتَقَى** ['ilta'a:] v8 **فَلَانٌ فِي نَصٍّ** ~ **إِلْتَقَى الطَّرِيقَ** entgegengehen *j-m irgendwohin*
- إِلْتَوَى** ['iltawa:] ~ **الْفِصْلُ** (sich) verstauchen
- إِلْتِزَامٌ** ['iltisa:m] m Verpflichtung [fee'pfligtun] w (zur Arbeit usw.)
- إِلْتِهَابٌ** ['iltiha:b] m Entzündung [ent'tsyndun] w; **إِلْتِهَابُ الْكَبِدِ** Hepatitis w
- الْجَرُّ** ['ildjar] **سَبَّارَةٌ** ~ **لِلتَّصْلِيحِ** Abschleppwagen m; w **خِدْمَةٌ** Abschleppdienst m
- الْخَوْثُ** ['ilħu:t] m Fische [fɪʃə] Mz
- الْإِزَامِيُّ** ['ilsa:mi:] *adj* Pflicht- [pfligt]
- الْإِغَاءُ** ['ilḡa:] m **1** Abschaffung [apʃafun] w **2** Stornierung [ftɔr'ni:ruŋ] w **3** Kündigung [kyn'digtun] w
- إِلْفَةٌ** ['ilfi] w Verbindung [fee'bɪndun] w *mit etw.*
- إِمَّا** ['imma:] **أَوْ** ... ~ entweder... oder
- إِمْبَارِحٌ** ['imba:riħ] *adv* gestern ['gesten] ; **إِلَهُ عِلَاقَةٌ بِإِمْبَارِحٍ** ; **إِلْسَا** ~ gestern Abend
- إِمْبَرَاطُورٌ** ['imbara:tur:] m Kaiser ['kaize] m
- إِمْبَرَاطُورِيَّةٌ** ['imbra:turi:zi] w Reich [raiḡ] s (Imperium)
- إِمْتَارٌ** ['imta:s] v8 sich auszeichnen [ziḡ 'ausstaiçnən] *in etw. Dat*
- إِمْتَحَنٌ** ['imtaħan] v8 prüfen ['pri:fn] , prüfen ['pri:fn] *j-n in etw. Dat*
- إِمْتَدَّ** ['imtaɗɗ] v8 sich ausdehnen [ziḡ 'ausde:nən] (Gebiet usw.), sich erstrecken [ziḡ ee'ftrekn] *irgendwohin*
- إِمْتَصَّ** ['imtaṣṣ] v8 absorbieren ['apsɔrbi:rən] *etw. Akk*
- إِمْتَلَكَ** ['imtalak] v8 **1** besitzen [bə'zitsn] *etw. Akk*, besitzen [bə'zitsn] (innehaben) **2** kontrollieren [kontro'li:rən] (Gebiet usw.), beherrschen [bə'herʃn] (Firma usw.)
- إِمْتَنَعَ** ['imtaṇa:] v8 sich enthalten [ziḡ ent'halt:n] *etw. Gen*
- إِمْتَى** ['imta:] *adv* wann [van] (Frage)
- إِمْتِحَانٌ** ['imtiħa:n] m Prüfung ['pri:fuŋ] w (Kenntnisse)
- إِمْتِدَادٌ** ['imtida:d] m Spannweite [ʃpanvaite] w
- إِمْدَادٌ** ['imda:d] **إِمْدَادَاتٌ** **أَلطَّاقَة** Netzteil s; w **مَزْ إِمْدَادَاتٌ** Vorräte m Mz
- إِمْسَاكٌ** ['imṣa:k] m Verstopfung [fee'tɔpfun] w
- إِمْلَاءٌ** ['imla:] m Rechtschreibung [reḡt'fraibun] w
- إِنكَوَى** ['inkawa:] v7 sich verbrennen [ziḡ fee'brenən] *an etw. Dat*
- إِنْ** ['in] *conj* dass [das] ; **لَإِنْ** weil
- إِنْتٌ** ['inta] m du [du:]
- إِنْتَاجٌ** ['inta:dʒ] m Produktion [prɔdukt'sio:n] w (Tätigkeit)
- إِنْتَبَهَ** ['intabah] v8 **1** aufpassen ['aufpa:n] *auf etw. Akk*, Aufmerksamkeit widmen ['aufmerkza:mkait 'vitmən] *j-m/etw.* **2** aufpassen ['aufpa:n] *auf etw. Akk* (Warnung usw.), Acht geben [axt 'ge:bn] *auf etw. Akk*, sich hüten [ziḡ 'hy:tn] *vor j-m/etw.* **3** achten ['axtn] *auf j-n/etw.*, beachten [bə'axtn] *etw. Akk* (Aufmerksamkeit widmen), Notiz nehmen [no'ti:ts 'ne:mən] *von j-m/etw.*
- إِنْتَخَبَ** ['intachab] v8 wählen ['ve:lən] *j-n* (abstimmen)

إِنْتَزَعُ ['intasa:] v8 ausreißen ['ausraisn] (Unkraut usw.)

إِنْتَشَرَ ['intaschar] v8 **1** sich verbreiten [ziç fee'braitrn] (Nachricht usw.)
2 blühen ['bly:ən] (Schmuggel usw.)

إِنْتَصَرَ ['intasa:r] v8 siegen [zi:gn] über j-n/etw., gewinnen [gə'vɪnən] gegen j-n

إِنْتَضَرَ ['intasar] v8 **1** warten ['vartn] auf j-n/etw. **2** berücksichtigen [bə'rykzɪçtɪgn] etw. *Akk*, rechnen [reçnən] mit etw. (*Risiko* usw.)

إِنْتَعَشَ ['inta-asch] v8 sich erfrischen [ziç ee'frɪʃn] mit etw.

إِنْتَفَخَ ['intafach] v8 **1** aufgehen ['aufge:ən] (Teig) **2** anschwellen ['anfjelən]

إِنْتَقَدَ ['inta'ad] v8 kritisieren [kriti'ti:ʔrən]

إِنْتَقَلَ ['inta'al] v8 **1** ziehen ['tsi:ən] (unterwegs sein) **2** zuziehen ['tsu:tsi:ən] irgendwohin, einziehen ['aintsi:ən] irgendwohin (als Einwohner) **3** ausziehen ['austsi:ən] (aus dem Haus usw.), übergehen ['y:bege:ən] zu etw. (Thema usw.)
4 übergehen ['y:bege:ən] in etw. *Akk* (Schnee in Regen usw.)

إِنْتَقَمَ ['inta'am] v8 rächen [reçn] j-n/etw.

إِنْتَهَكَ ['intahak] v8 verstoßen [fee'to:sn] gegen etw.

إِنْتَهَى ['intaha:] v7 **1** enden ['endn], zu Ende sein [tsu: 'endə zain]
2 ausgehen ['ausge:ən] irgendwie
3 vergehen [fee'ge:ən] (Empfindung)
4 klingen ['klinən] irgendwie (Eindruck vermitteln)
إِنْتَهَتْ مُدَّةُ الصَّلَاحِيَّةِ verfallen (Gültigkeit), ablaufen (Visum usw.)

إِنْتُو ['intu:] *pron* ihr [i:e] (2. Person Pl., Duzen)

إِنْتِي ['inti] *w* du [du:]

إِنْتِبَاهٌ ['intiba:h] *m* Aufmerksamkeit ['aufmerkza:mkait] *w*

إِنْتِحَارٌ ['intiħa:r] *m* Selbstmord ['zelpstmort] *m*

إِنْتِيحَابٌ ['inticha:b] *m* Wahl [va:] *w* (Abstimmung); *m* *Mz* **إِنْتِيحَابَاتٌ** Wahlen *w* *Mz*

إِنْتِرْنِتٌ ['intirnit] *m* Internet ['intenet] *s*; **إِنْتِصَالٌ بِالْإِنْتِرْنِتِ** Internetanschluss *m*

إِنْتِظَارٌ ['intisa:r] *m* Erwartung [ee'vartn] *w*; **قَاعَةُ الْإِنْتِظَارِ فِي الْإِطَارِ** Flughafenterminal *m/s*

إِنْتِظَامٌ ['intisa:m] **يَنْتِظِمُ** regelmäßig

إِنْتِظَرُ ['intisir] v8 erwarten [ee'vartn] etw. *Akk* (voraussetzen usw.)

إِنْتِفَاحٌ ['intifa:ch] *m* **1** Schwellung [ʔveln] *w* **2** Blähung ['ble:ʔn] *w*, Blähsucht ['ble:zuxt] *w*, Flatulenz [flatu'lents] *w*

إِنْتِفَاصَةٌ ['intifa:ða] *w* Aufstand ['aufftənt] *m*

إِنْتِقَالِيٌّ ['inti'a:lij] *adj* Übergangs- ['y:begaŋs]

إِنْتِقَالٌ ['inti'a:l] *m* Wechsel [veksl] *m* (nach einen anderen Team usw.)

إِنْتِقَامٌ ['inti'a:m] *m* Rache [raxə] *w*

إِنْتِهَاءٌ ['intiħa:] **إِنْتِهَاءُ صُلَاحِيَّةٍ** Ablauf *m* (einer Frist usw.)

إِنْتِهَافٌ ['intiħa:k] *m* Verletzung [fee'letsn] *w* etw. *Gen* (Verstoß); **إِنْتِهَافٌ الْقَانُونِ** Verletzung des Gesetzes

إِنْتِجَازٌ ['indja:s] *m* Leistung ['laistn] *w* (Tat usw.)

إِنْتِجَاصٌ ['indja:ʂ] *w* Birne ['birnə] *w* (Frucht)

إِنْتَجَرَخٌ ['indjarah] v7 sich verletzen [ziç fee'letsn]

إِنْتِجِلْتْرَا ['indjiltra:] *w* England ['enlant] *s*

إِنْتِجِيلٌ ['indji:l] *m* Rasen ['ra:zn] *m*

إِنْتِجِيلِيٌّ ['indjili:ʂi:] *adj* englisch ['enli:]
; **اللُّغَةُ الْإِنْتِجِيلِيَّةُ** Englisch *s*, Englische *s*;
بِالْإِنْتِجِيلِيَّ englisch; ~ **مُؤَاطِنٌ** Engländer *m* (Person);
مَا بَحْكِي بِالْإِنْتِجِيلِيَّ. Ich spreche kein Englisch/Deutsch/Französisch.

إِنْتَحَدَرَ ['inħadar] v7 sich senken [ziç 'zenkn]